

|                            |                                                                                   |                                    |                                                                                   |                                      |                                                                                     |                                         |                                                                                     |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 Aruba                    |  | 10 Wereld                          |  | 12 Financieel                        |  | 14 Sport                                |  |
| Caiso & Soca<br>onder druk |                                                                                   | 1400 doden<br>onder rebellen Syrië |                                                                                   | Toyota<br>blijft 's werelds grootste |                                                                                     | Ajax is Feyenoord<br>opnieuw te machtig |                                                                                     |

Project Watty Vos Boulevard na 40 jaar op de markt

## ‘Wallen mogelijke oplossing voor geluidshinder’

ORANJESTAD — Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) gaat bij de aanleg van de Watty Vos Boulevard (Ringweg 3) rekening houden met geluidsoverlast. Dat zegt hij vanmorgen tijdens de ‘industry day’ waar hij het project, samen met premier Mike Eman (AVP), officieel op de markt zet.

door onze verslaggever  
Jackeliene Geeve

In de presentatie, bedoeld voor mogelijke investeerders en geïnteresseerde bouwbedrijven, stelt de regering de richtlijnen en eisen voor wat betreft de aanleg van de ringweg, dus ook eventueel waar de aannemer bijvoorbeeld geluidswallen moet neerzetten om buurten te ontfen van geluidshinder. “Maar het is de aannemer die het ontwerp zal moeten maken. Zij zullen dan moeten kiezen of er daadwerkelijk een geluidswal komt of dat er extra bomen worden geplant om het geluid op te vangen.” Verder worden de aanbestedingsprocedure, de contractsvorm en de financiële constructies toegelicht. Voor de aanleg van de Watty Vos Boulevard is 440 miljoen florin uitgetrokken door de regering. De constructie is vergelijkbaar met de aanleg van de Green Corridor. Dit houdt in dat de aannemer de weg aanlegt, deze gedurende 20 jaar onderhoudt en hiervoor op jaarbasis betaald krijgt, ofwel de zogenaamde Public Private Partnerships (PPP-constructie). De regering mag maximaal 22 miljoen florin per jaar met een to-



De informatiebijeenkomst gisteren

taalbedrag van 440 miljoen florin uitgeven.

### Inschrijving

Al wordt het project op de markt gezet, pas vanaf half februari kunnen geïnteresseerde bedrijven zich pas daadwerkelijk inschrijven voor de aanbestedingsprocedure. Dan verschijnt er namelijk een advertentie in de krant. Het projectteam van Watty Vos Boulevard heeft een jaar tot anderhalf jaar ingepland voor de aanbestedingsprocedure. Dit betekent dat op zijn laatst medio augustus 2015 de eerste steen

van de Watty Vos Boulevard wordt gelegd. “Het is van belang dat de ringweg er ligt wanneer de containerhaven verhuist is. 70 procent van de containers die binnenkomen gaan namelijk naar het hotelgebied en die wil je niet op de weg voor het Bestuurskantoor vervoeren waar al behoorlijk veel opstoppingen zijn”, aldus Sevinger. “Vrachtwagens moeten dus al meteen via de ringweg naar de hotels.”

### Fiets- en wandelpaden

Gisteravond gaf Sevinger, samen met zijn Infrateam,

al een informatiebijeenkomst over de aanleg van de nieuwe weg in buurtcentrum Playa Pabao voor geïnteresseerde burgers. Hier kwamen zo’n zestig mensen op af, met name bewoners van de wijken waar de Watty Vos Boulevard wordt aangelegd. Ook hier kwam het thema geluidsoverlast aan bod. Zo maken bewoners van de wijk San Barola, waar een stuk natuur dat grenst aan een deel van de woningen wordt opgeofferd voor de nieuwe weg, zich zorgen. “In plaats van roepende *shoco’s* zullen wij

straks langszazend verkeer horen”, aldus een aanwezige bewoner. De minister zegde toe hier rekening mee te willen houden. Ook gaf hij aan de wens om fietsen en wandelpaden langs de Watty Vos Boulevard aan te leggen, in te willen. De Watty Vos Boulevard betreft 17 kilometer weg. 7 kilometer weg wordt nieuw aangelegd, 10 kilometer aan wegen zal worden vernieuwd. Ook komen er elf rotondes en twee viaducten. Het doel van de nieuwe weg is om de verkeersstroom in en om Oranjestad te verbeteren.

Vakgroep pleit voor heractivatie

## ‘Maagverkleinende operaties toch veilig’

WILLEMSTAD — Het bariatrisch programma (maagverkleinende operaties) van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) is kwalitatief gelijk aan de beste ter wereld.

De internationaal geaccepteerde mortaliteit voor laparoscopische bariatrische ingrepen ligt tussen de 0,5 en 2,5 procent. Op Curaçao is de mortaliteit van de laparoscopische bariatrische ingrepen 0,3 procent. Dat blijkt uit een analyse van drie onafhankelijke arts-assistenten in het Sehos. De vakgroep pleit voor de heractivatie van het programma dat door de Inspectie voor de Volksgezondheid vorig jaar is stopgezet. Aan de hand van de claim van de Inspectie dat het programma onveilig zou zijn is er een volledig wetenschappelijke retrospectieve analyse verricht door drie onafhankelijke arts-assistenten in het Sehos, de resultaten zijn open en transparant geanalyseerd door de vakgroep chirurgie met het medisch stafbestuur en er is een externe validatie geweest van een internationaal expertpanel, bestaande uit bariatrische chirurgen uit onder andere Nederland, Brussel, Amerika, Colombia en Trinidad en Tobago. “Bij alle andere meetpunten, zoals overall-mortaliteit die bij ons 1,5 procent is, complicatieratio die bij ons 4,8 procent is en parameters voor het effect van de ingreep, zit het bariatrisch programma van de Sehos-groep in de excellentie groep”, zegt hoofd van de vakgroep chirurgie Patrick Fa Si Oen. “Wij hebben onze outcome resultaten ook gemeten aan de hand van de Neder-

landse meetlat en volgens de daar aangehouden normen zouden wij behoudens de volumenor (het aantal dat je per jaar doet), die wij vanwege het feit dat wij een klein eiland zijn niet halen, als categorie 1 ziekenhuis gelden (beste keus ziekenhuis voor dit soort ingrepen). Dit goede resultaat komt door de gemeenschappelijke inzet van een heel team van operatieassistenten en anesthesisten en dus niet alleen de chirurgen. Dit onderzoek toont aan dat het bariatrisch programma van de aan het Sehos gelieerde chirurgen qua uitkomsten hoog kwalitatief en uitermate veilig is. De beslissing om het programma te stoppen en onveilig te verklaren van de ex-inspecteur is dan ook voorbarig geweest. De oneigenlijke manier waarop dat is gegaan, zonder enige substantie, onderzoek of vooroverleg met de vakgroep chirurgie of de Raad van Bestuur, heeft geleid tot onnodige schade en had voorkomen kunnen worden”, zegt Fa Si Oen. “De vakgroep chirurgie heeft zich vele malen sneller ontwikkeld dan de rest van het systeem kon bijhouden. De ontstane discrepantie met de rest van het systeem, waarbij bijvoorbeeld met een 30 jaar oud codeboek synchronisatieproblemen kunnen ontstaan, moet je zeker benoemen en oplossen. Daar hebben we het laatste jaar vanuit verschillende takken hard aan gewerkt, waarbij de proactieve houding van het medisch stafbestuur van het ziekenhuis en de Sociale Verzekeringsbank (SVB) genoemd mag worden”, zegt Fa Si Oen.

Vervolg op pagina 6

## Justitie begint nieuw onderzoek Berlusconi

MILAAN — Justitie in Milaan heeft vandaag een nieuw onderzoek naar Silvio Berlusconi aangekondigd. Behalve de oud-premier worden nog 44 personen bij het onderzoek betrokken, onder wie enkele van de meisjes die bij seksfeesten in zijn huis aanwezig waren. Dat hebben Italiaanse media gemeld.

Onderzocht wordt of Berlusconi meisjes heeft omgekocht om een voor hem gunstige getuigenverklaring te krijgen. Berlusconi werd in juni 2013 tot een celstraf van zeven jaar veroordeeld. De rechtbank achtte bewezen dat de mediamagnaat betaalde seks had met het minderjarige Marokkaanse

escortmeisje ‘Ruby’ tijdens ‘bunga bunga’-seksfeesten bij hem thuis. De rechtbank gaf justitie ook opdracht te onderzoeken of Berlusconi getuigen had omgekocht. De oud-premier is tegen het vonnis in beroep gegaan.

Berlusconi herhaalde in zijn reactie op het nieuwe

onderzoek zijn beschuldiging dat de rechters en officieren van justitie hem om politieke redenen vervolgen. Volgens de krant *Corriere della Sera* is de oud-premier deze week in de luxeuze schoonheidskliniek Villa Paradiso aan het Gardameer, waar het verblijf per dag 2400 euro kost. Op foto’s zwaait hij vanaf het balkon van het bedrijf. Met enkele getrouwen, onder wie zijn verloofde Francesca Pascale, werkt de oud-premier daar aan zijn conditie.

## Tromp reageert niet op ‘CBCS-connectie’

WILLEMSTAD — Emsley Tromp, directeur van de Centrale Bank, laat weten voorlopig niet te willen reageren op het document ‘de CBCS-connectie’ van Norbert George. Dit document verspreidde zich afgelopen weekende op internet en stelt dat de CBCS-directeur centraal staat in een corruptienetwerk.

Ook laat zijn woordvoerder bij de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten (CBCS) aan deze krant weten dat het vonnis van afgelopen maandag in de smaadzaak die Tromp te-

gen stichting Kòrsou Fuerte i Outonomo (KFO) aanvan Curaçao en St. Maarten (CBCS) aan deze krant wordt bestudeerd. Er is daarom nog geen beslissing genomen over een eventueel beroep in de zaak. FO heeft

van de rechter haar uitspraken over Tromp, gedaan in een persbericht van 21 oktober vorig jaar, niet te rectificeren. KFO verweet Tromp onder meer dat hij zich schuldig heeft gemaakt aan corrupte handelingen en financiële malversaties, dat hij een rol speelde bij de financiering van de Si-campagne, en dat hij daarom vervolgd moet worden wegens ambtelijke corruptie.

Tromp eiste rectificatie omdat zijn goede naam werd aangetast. Maar volgens de rechter heeft Tromp, onder meer door geen openheid van zaken te geven over de rol van de bank bij de financiering van de Si-campagne, in feite over zichzelf afgeroepen ‘dat anderen aan de bekend geworden feiten en aan zijn voortdurend zwijgen daarover hun eigen uitleg geven’.

## Bolivia heeft nieuw kabinet



LA PAZ — De 21 nieuwe ministers van het Boliviaanse kabinet, die vandaag de eed aflegden. Speculaties over 3 nieuwe ministers werden vandaag in de kiem gesmoord, toen alleen Elizabeth Gutiérrez als nieuweling werd voorgesteld. Ze volgt Cecilia Ayllón op.

## ‘Wapenstilstand in Zuid-Sudan’

ADDIS ABEBA — De regering van Zuid-Sudan en de rebellen in dat land tekenden vandaag in Addis Abeba een wapenstilstand.

Dat hebben bemiddelaars in de Ethiopische hoofdstad gezegd. Een woordvoerder van de rebellen bevestigde dat er vanmiddag een bestand werd getekend in het hotel waar de onderhandelingen plaatsvinden. De bloedige stammenstrijd in het jongste land van de

wereld ontbrandde vorige maand. President Salva Kiir zei toen dat er een poging tot staatsgreep was verijdeld en leden van zijn stam, de Dinka, raakten slaags met hun oude rivalen, de Nuer.

De Dinka’s hebben de lange onafhankelijkheidsstrijd gedomineerd. Die leidde uiteindelijk in 2011 tot de afscheiding van Sudan. De nieuwe staat wordt ook door de Dinka’s gedomineerd tot ergernis van de

Nuer. Het gezag van president Kiir was al enige tijd tanende door ziekte en door autoritair optreden. Vorig jaar zette hij zijn vicepresident en voornaamste rivaal Riek Machar uit de regering. Machar is een Nuer. Zuid-Sudan telt ongeveer 8,5 miljoen inwoners en is ongeveer even groot als Frankrijk. De recente stammenstrijd heeft al meer dan 10.000 levens geëist en naar schatting 500.000 mensen zijn op de vlucht geslagen.

**the plaza**  
**CAFE**

Morgen weer weekeind!  
Kom gezellig langs  
@ Cafe the Plaza

Geopend de gehele week  
van 8.00 am - 01.00 am  
Tel. 583-8826

Amazonia Churrasqueria  
J.E. Irausquin Blvd. 374  
Tel: 586-4444  
Zoekt een  
**General Manager**

Sollicitanten kunnen terecht op bovenstaand adres van  
9.00 uur tot 16.00 uur.

Vóór de sollicitatie moet u zich eerst registreren bij D.P.L.  
Seroe Blanco 4  
Met een cedula of f5,- formulier van Censo  
Maandag t/e vrijdag van 7.30 a.m. tot 11.00 a.m.

**Aruba Heart Foundation**

Aruba is Beautiful!  
...And Clean...

Support:  
**Fundacion  
Aruba Limpi** 583-8383

**Aruba is Beautiful!**  
...And Clean...

Support:  
**Fundacion  
Aruba Limpi** 583-8383

**THE CINEMAS**  
thecinemas.aw Valid till January 15

| AT RENAISSANCE                                                                                      | AT PASO HERENCIA                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SAVING MR. BANKS</b><br>daily: 12:00 3:00 NEW PG-13<br>matinee: 12:00 3:00<br>late show: 11:00   | <b>SAVING MR. BANKS</b><br>daily: 5:30 8:30 NEW PG-13<br>matinee: 2:30 5:30<br>late show: 11:30     |
| <b>THE WOLF OF WALL STREET</b><br>daily: 7:15 11:15 NEW R<br>matinee: 3:15 7:15<br>late show: 11:00 | <b>THE WOLF OF WALL STREET</b><br>daily: 7:30 11:30 NEW R<br>matinee: 3:30 7:30<br>late show: 11:15 |
| <b>FRUITVALE STATION</b><br>daily: 4:45 7:00 9:15 NEW R<br>matinee: 11:45 2:00                      | <b>AUGUST: OSAGE COUNTY</b><br>daily: 5:00 9:00 R<br>matinee: 2:00 5:00                             |
| <b>PARANORMAL ACTIVITY: THE MARKED ONES</b><br>daily: 7:30 9:45 R<br>matinee: 12:00 2:00            | <b>PARANORMAL ACTIVITY: THE MARKED ONES</b><br>daily: 7:45 10:00 R<br>matinee: 12:15 2:15           |
| <b>GRUDGE MATCH</b><br>daily: 8:00 11:00 PG-13<br>matinee: 11:00 2:00                               | <b>GRUDGE MATCH</b><br>daily: 9:15 11:45 PG-13<br>matinee: 11:45 2:15                               |
| <b>FROZEN</b><br>daily: 5:45 12:30 3:00 PG<br>matinee: 12:30 3:00                                   | <b>FROZEN</b><br>daily: 1:30 4:00 PG<br>matinee: 1:30 4:00                                          |
| <b>47 RONING</b><br>daily: 8:15 11:15 PG-13<br>matinee: 11:15 2:15                                  | <b>47 RONING</b><br>daily: 6:30 9:30 PG-13<br>matinee: 12:00 3:00                                   |
| <b>THE SECRET LIFE OF WALTER MITTY</b><br>daily: 8:45 11:45 PG<br>matinee: 12:45 2:45               | <b>THE SECRET LIFE OF WALTER MITTY</b><br>daily: 8:30 11:30 PG<br>matinee: 11:30 2:30               |
| <b>FROZEN 2D</b><br>daily: 5:30 12:15 2:45 PG<br>matinee: 12:15 2:45                                | <b>FROZEN 2D</b><br>daily: 6:45 1:45 4:15 PG<br>matinee: 1:30 3:45                                  |
| <b>WALKING WITH DINOSAURS</b><br>matinee: 12:15 2:30 PG<br>late show: 11:30                         | <b>WALKING WITH DINOSAURS</b><br>matinee: 1:30 3:45 PG<br>late show: 11:30                          |
| <b>LONE SURVIVOR</b><br>daily: 8:45 11:30 R<br>matinee: 11:30 2:30                                  | <b>LONE SURVIVOR</b><br>daily: 5:45 8:45 R<br>matinee: 11:30 2:30                                   |
| <b>HOE DUUR WAS DE SUIKER</b><br>daily: 6:00 11:00 PG-13<br>matinee: 12:15 2:45                     | <b>HOE DUUR WAS DE SUIKER</b><br>daily: 5:15 11:15 PG<br>matinee: 12:45 3:00                        |
| <b>WALKING WITH DINOSAURS 2D</b><br>daily: 5:15 11:15 PG<br>matinee: 12:45 3:00                     | <b>WALKING WITH DINOSAURS 2D</b><br>daily: 5:15 11:15 PG<br>matinee: 12:45 3:00                     |

Matinee: saturday & sunday | Late show: friday & saturday

**EMPLOYMENT OPPORTUNITY**

**CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8 AT PALM BEACH PLAZA**  
has an opening for the following positions

**ASSISTANT MANAGER**

**REQUIREMENTS**

- University degree in Business Administration or two years of experience in related services.
- Excellent communication, supervisory and public relations skills.
- Responsible, dynamic and well organized.
- High level of integrity and commitment.
- Available to work during nights, weekends and holidays.

**RESPONSIBILITIES**

- Manage and operate our theater.
- Focus on customer service excellence.

**GENERAL EMPLOYEES**

**REQUIREMENTS**

- Professional appearance.
- Customer service oriented.
- Good oral and written communication skills.
- Available to work during nights, weekends and holidays.
- Legal age to work (18 years old).
- Certificates of character (up to date).

**RESPONSIBILITIES**

- Sales, customer service, operate equipment of work, cleaning of the work areas.

**OPEN HOUSE at the theater**  
Stop by and bring your resume personally on:  
Friday, January 24 or Saturday, January 25, 2014  
from 10:00am to 6:00pm  
or send it by email: [employment@caribbeancinemas.com](mailto:employment@caribbeancinemas.com)  
Equal Opportunity Employer, M/F/V/H

**TE KOOP**  
**CAYA ERNESTO PETRONIA 66**  
Woning zeer geschikt voor commerciële doeleinden.  
Kantoor / praktijk 3 slaapkamers – 2 badkamers –  
appartement Erfpacht: 1.047 m2 – bebouwd 328 m2  
Hele tuin verhard (parking) PRIJS: Afl. 550.000,-- K.K.  
Voor info: PROFESSIONAL REAL ESTATE N.V.  
TEL: 593-1403

**TE KOOP**  
**BALASHI WEB 33**  
Heel leuk huis in rustige buurt. Gelegen op loopafstand van  
de zee/ ARUBA NAUTICAL CLUB. 3 slaapkamers – 2  
badkamers. Erfpacht 661 m2 - Bebouwd 118 m2

Hele tuin met 'BOMANITE'  
PRIJS: Afl. 300.000,-- K.K.  
Voor info:  
PROFESSIONAL REAL ESTATE  
N.V.  
TEL: 593-1403

**LOTTO**  
**PADEPORTE**  
- Resultado Diarazon 22 Januari 2014

**02 20 24 33 34**

1er Premio: No tin ganador di Jackpot  
2do Premio: No tin 1 ganador Match 4 +  
3er Premio: Tin 2 ganador Match 4  
4do Premio: Tin 57 ganador afl. 12,00

**Joker 01**

Proximo sorteo  
25 Jan. 2014  
Afl. 4,00 pa ticket  
Afl. 305.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon  
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.  
Letter ganador pa ticket gratis: **(K)**

**ARUBA DOET**  
Haci bon, pasa bon!  
21 en 22 Maart 2014  
[www.arubadoet.com](http://www.arubadoet.com) | f

**Verzekeringen  
Pensioenen  
Hypotheken**  
**ASCA**  
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.  
Dienstverlening met een  
persoonlijk karakter  
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200  
Beatrixstraat 34 • Oranjestad  
email: [insurance@asca.aw](mailto:insurance@asca.aw)

**Antiekzaak  
ROCOCO PLAZA**  
Tanki Leendert rd. 4A  
OPEN : Mon – Frid 9am 1pm  
Afternoon : 3.30 – 5.30 pm  
Saturday 9am – 1pm  
Vlooiemarkt \$ 10.-  
Elke Zaterdag  
START 9 am. PH. 7415640

**ARUBA'S BIGGEST COLLECTION  
OF AFFORDABLE MODERN  
FURNITURE**

**EQ3**

Connor Mirror  
**Afl 239,-**

Boomerang End Table  
**Afl 238,-**

Crush Chaise  
**Afl 1438,-**

Wall Flutter  
**Afl 55,-**

Schotlandstraat 45, Aruba, +297 583 3373 Like us f

**Betico Croes Special**  
Zaterdag 25 januari

**Seaworld Explorer**  
Afl. 51,35  
Afl. 29,- P.P. (13+)  
Afl. 40,70  
Afl. 20,- P.P. (3-12 jr)

**Atlantis**  
20% korting op  
alle artikelen in  
de Atlantis winkel  
met lokaal ID

**Atlantis Submarine**  
Afl. 104,45  
Afl. 49,- P.P. (13+)  
Afl. 104,45  
Afl. 25,- P.P. (4-12 jr)

Geniet van een tocht onder water naar  
het bijzondere scheepswrak "Antilla".  
Vertrek vanaf De Palm Pier

Open:  
8:30 - 16:30 uur

Met deze onvergetelijke reis kan iedereen een  
kijkje nemen in de mooie onderwereld  
tot wel 40 meter diepte.  
Vertrek vanaf Atlantis Adventure Center

Uitsluitend voorverkoop! Reserveer uw tickets bij Atlantis Adventure Center O'stad of bij De Palm Tours Sales Center aan de L.G. Smith Blvd. Op is opt  
Voor deze speciale prijs is per passagier een lokaal ID vereist op moment van aankoop en vertrek.  
Deze aanbieding is geldig voor geselecteerde tours op zaterdag 25 januari. Meer informatie: 522-4500

**Trouwe medewerkers tot uw dienst**

N.V. ELMAR is trots op haar trouwe medewerkers, met hun vele loyale dienstjaren en  
toewijding aan goede klantenservice

Jubilarissen van het vierde kwartaal 2013:

**35 jaar:**  
Frenk Figaroa  
(Voorman HA/meterpl.)  
Antonio v/d Linden  
(Magazijnmeester)

**20 jaar:**  
Leslie Hernandez  
(Monteur A HA/meterpl.)  
Alfred Croes  
(Manager Bedrijfsprocessen)

Wij danken u voor uw serieuze inzet en  
betrokkenheid in het bieden van de beste  
service aan onze klanten.

Van links naar rechts: Antonio, Alfred, Frenk en Leslie met Robert Henriquez

**ELMAR**

## Caiso & Soca onder druk



SAC-voorzitter Teckla Kelly reageert tijdens een persconferentie op een verzoek van Fundacion Musica.

**ORANJESTAD — Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) en de carnavalsbands verenigd in Fundacion Musica (FM) liggen in de clinch met elkaar. De inzet is het aankomende muziekevenement Caiso & Soca Monarch. FM organiseert dit evenement en wil het contract (uit oktober 2012) openbreken, maar SAC weigert dit.**

Dat bleek gisteravond tijdens een persconferentie die SAC onverwachts gaf. Daarin reageerde voorzitter Tecla Kelly publiekelijk op een verzoek van FM om de financieringsafspraken in het contract, met betrekking tot de organisatie van Caiso & Soca Monarch, open te breken. Kelly zei dat de Raad van Bestuur daar niet mee akkoord gaat en FM eraan herinnert dat het huidige contract geldig is tot en met 2017.

Ze laat weten dat ze het jammer vindt dat terwijl carnaval al drie weken bezig is, FM nu pas met een verzoek komt om het contract open te breken.

SAC zat medio 2013 al met de muzikanten om tafel om te overleggen over de datum van Caiso & Soca Monarch 2014. Die datum was 1 februari. Begin dit jaar kreeg SAC een verzoek van FM om de finaldatum te verzetten naar 15 februari. Volgens Kelly is die nieuwe datum tijdens eerdere vergaderin-

gen met FM nooit naar voren gekomen en FM heeft ook niet het verzoek gedaan om het contract open te breken of om het contract aan te passen. Kelly betreurt het dat FM zo kort voor de start van Caiso & Soca Monarch SAC het mes op de keel zet.

### Reactie Musica

Fundacion Musica reageerde gisteravond laat op de onverwachte persconferentie. In een bericht dat FM op Facebook plaatste, geeft de stichting aan dat dat er van hun kant geen problemen zijn met het organiseren van Caiso & Soca. “Het is jammer dat SAC een andere indruk wekt.” FM stelt dat ze SAC enkele weken geleden ‘op een vriendelijke manier’ hebben benaderd over het contract en dat ze hun zorgen hebben geuit over een aantal punten. Volgens FM vroeg SAC of ze met een nieuw voorstel wilden komen. “Dat hebben we gedaan en we waren in afwachting van een schriftelijk of mondeling antwoord.” FM vindt het jammer dat SAC de weg van conflict kiest en dit in een persconferentie naar voren brengt. “We zijn sinds 2013 verantwoordelijk voor een groot zangfestival, waarvoor mensen enthousiast zijn. Alles staat klaar voor de eerstvolgende editie die in de nieuwe behuizing in Carnival Village zal plaatsvinden op 11,12,13 en 15 februari.”

## Vrijspraak overvaller Gandelman

**ORANJESTAD — Shurendy Offerman (28) is gisteren in hoger beroep vrijgesproken voor de gewapende overval op juwelier Gandelman in februari 2012.**

In opdracht van het Hof werd hij onmiddellijk vrijgelaten. Zijn advocaat, Edwin Duijneveldt zegt in ochtendblad *Bon Dia* dat Offerman direct na vrijlating door Warda Nos

Costa werd aangehouden omdat hij hier illegaal is. “Er is geen enkele reden voor”, zegt Duijneveldt. Want Offerman heeft de Nederlandse nationaliteit en is geboren op Cura-

cao. Het lijkt wel wraak, vind hij. Het zou beter en humaner geweest zijn om Offerman zelf de gelegenheid te geven het eiland te verlaten en hem niet direct na vrijlating weer zijn vrijheid te ontnemen. De advocaat kondigt aan ook deze behandeling mee te nemen in een rechtszaak

tegen het Land voor schadevergoeding. Offerman werd vorig jaar juni veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf en zat sindsdien opgesloten in gevangenis KIA. Volgens de rechter van het Hof is niet aannemelijk dat de verdachte zelf aan de overval heeft deelgenomen.

## MEP: ‘minister handelde onzorgvuldig’ Nederlandse politiek vraagt naar ‘Strawberry-gate’

**ORANJESTAD — Oppositieleider Evelyn Wever-Croes (MEP) geeft morgen een presentatie aan de Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba (VNO) over ‘Strawberry-gate’. Het gaat om een overeenkomst die minister Otmar Oduber (AVP) in 2010 aanging met een bekende crimineel voor het kweken van aardbeien. “Ik werd gisteren benaderd door een Nederlandse politicus met vragen over de link tussen Otmar Oduber en Ospino”, vertelt Croes vanmorgen aan *Amigoe*.**

door onze verslaggever  
**Alex Lacleé**

Op de vraag van *Amigoe* om welke Nederlandse politicus het gaat, heeft Croes nog geen antwoord gegeven. De oppositieleider vindt in elk geval dat Oduber ‘onzorgvuldig’ heeft gehandeld. Hij wist of had moeten weten met wie hij zaken deed. Hij zou in plaats van anderen voor leugenaar

uit te maken zijn hand in eigen boezem moeten steken en zijn excuses moeten aanbieden, aldus de oppositieleider. In november 2010 tekende minister Oduber namens Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij (DLVV) een *Memo-randum of Understanding* (MOU) met het Colombiaanse bedrijf Dexacol. Voor een proefproject hydroponics (hydrocultuur) van zes maan-

den werd 11.000 dollar toegezegd aan het bedrijf. Dit geld werd overgemaakt, maar het bedrijf leverde niet. Een jaar later gaf DLVV het advies om een advocaat in te schakelen om het geld terug te vorderen. Onduidelijk blijft nog steeds of het geld is teruggestort.

### Bekende crimineel

Saillant detail is dat Johannes Span Ospino op de MOU staat als ‘commercieel directeur’ en de overeenkomst namens Dexacol tekende. Deze Ospino is een bekende crimineel die in het verleden is veroordeeld wegens witwassen en illegaal wapenbezit. In Venezuela werd hij aangehouden op verdenking van smokkel. Ospino is nu

hoofdverdachte in de Exit-zaak en wordt onder meer beschuldigd van gewapende overvallen op banken en juweliers. Volgens Croes zijn op Google ‘tal van zijn daden, de ene zwaardere strafbaar dan de ander’, te vinden. Ze vindt het onbegrijpelijk dat ‘één van de talloze coördinatoren van de regering niet even vijftien minuten op internet’ had kunnen nagaan met wie de minister zaken deed. Minister Oduber kon vanochtend nog geen reactie geven. Eerder liet hij aan *Amigoe* weten zich van geen kwaad bewust te zijn toen hij de MOU ondertekende. Hij noemt de kwestie een non-issue, maar achteraf wel spijtig.

## Toerisme in december breekt record

**ORANJESTAD — December 2013 heeft een nieuwe record voor Aruba's toerisme opgeleverd: voor het eerst bezochten meer dan 100.000 toeristen het eiland.**

Dat meldt toerismebureau ATA. Het gaat om de verblijfstoeristen (dus niet alle toeristen, want er komen ook velen per cruise een dagje). In december overnachtten 100.290 vakantiegangers en dat is 11,34 procent meer dan in december 2012. Sowieso was 2013 een goed jaar, maakte Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) al eerder bekend. 8,3 procent

ofwel 75.322 meer toeristen kwamen er in vergelijking met het jaar ervoor. In totaal gaat het om 979.256 vakantiegangers die op Aruba verbleven. Voor dit jaar verwacht de minister dat het aantal op 1 miljoen verblijfstoeristen zal uitkomen. Maar groei in aantal is voor hem wel min-der belang vrijker dan groei in toerisme-inkomsten. Al jaren is de doelstelling om

toeristen met een grotere portemonnee aan te trekken, maar dat is ook vanwege de crisis, zegt de minister, niet helemaal gelukt. Vandaar dat de komende vier jaar zwaar wordt ingezet op het doel om toeristen meer te laten uitgeven op Aruba. Het toerismebureau wijzigt dan ook de organisatie om daar nog meer op te kunnen inspelen. Wat uit de laatste ATA-cijfers verder blijkt is dat de hotelprijzen in december gemiddeld hoger lagen dan in diezelfde maand in 2012

(13,7 procent). En hoewel de bezettingsgraad vorige maand lager lag (4,4 procent; in 2012 was het 77,6 procent, in 2013 73,2 procent), groeide door die hogere prijzen de opbrengst per hotelkamer (Revpar) toch met 7,2 procent. Uit de VS kwamen vorig jaar tot slot nog steeds de meeste toeristen (556.258 in totaal, een groei van 4,8 procent). Gevolgd door Venezuela (188.020, een stijging van 19,2 procent) en Canada (44.338, een groei van 4,5 procent).

## Lijk achter supermarkt gevonden



**SAN NICOLAS — Het lichaam van een man is gisteren in verregaande staat van ontbinding gevonden, in de bossjes achter New Food Center in San Nicolas. De man bleek al enkele dagen eerder overleden te zijn. De politie sloot het gebied af en de recherche deed uitvoerig technisch onderzoek. In eerste instantie zijn er geen tekenen van geweld op het lijk aangetroffen, maar het lichaam is door justitie in beslag genomen voor nader onderzoek. De man zou al enkele dagen vermist zijn en is naar verluidt een verslaafde zwerver.**

## Opnieuw aanhouding Fakkeldoord

**ORANJESTAD — Justitie heeft gisteren opnieuw een verdachte (een zekere K.) aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de moord op Sherman Alexander Webb (24). Het is de vijfde arrestatie in deze zaak. Eén van de verdachten (R.O.) die eerder werd aangehouden, is ondertussen weer op vrije voeten. De andere vier zitten vast hangende het onderzoek. Dinsdag werd J.H. opgepakt. Hij wordt vooralsnog gezien als de hoofdverdachte en de**

gene die Webb het dodelijke letsel heeft toegebracht. Het slachtoffer werd op het strand nabij het voormalige Nikky Beach na de Fakkelparade op zaterdag 11 januari mishandeld en overleed maandag in het ziekenhuis aan zijn verwondingen. Twee verdachten werden direct aangehouden. Hij overleed aan een massale hersenbloeding vanwege trauma aan het hoofd. De verdachten worden beschuldigd van openlijke geweldpleging met de dood tot gevolg.

### IN HET KORT

#### Geen ATV

Morgen is géén ATV-dag voor de overheid of het onderwijs. De regering laat in een brief aan alle overheidsdiensten weten dat het feit dat Dia di Betico dit jaar op zaterdag valt, niet betekent dat het daarom vrijdag ATV is. “Het is een normale werkdag.”

#### Vette buit

Een inbraak in een woning in Gold Coast te Malmok leverde een vette buit op. Een koffer met 60.000 florin en 4000 Amerikaanse dollar werd volgens de eigenaar ontvreemd in de nacht van dinsdag op woensdag. Hij zei tegen de politie een vermoeden te hebben wie de dader is, vanwege een camerasysteem in het huis.

#### 56 gestolen biertjes

Het was de ouders van een inbraak bij Kentucky Fried Chicken niet om de kip te doen. Zij gingen er vandoor met 56 flessen bier. Door een verbouwing van het restaurant was het alarmsysteem niet teruggezet, waardoor het voor de inbrekers gemakkelijker werd om het pand binnen te komen.

#### Schoten in Rancho

Gisterochtend zagen twee mannen dat er vanuit een personenauto op hen werd geschoten. De schutter was een man wiens gezicht bedekt was met een doek en die vanuit het geopende raam van het linker achterportier zijn wapen op hen richtte. Hij vuurde meerdere schoten af en de mannen verklaarden dat zij drie personen in de auto zagen. De politie vond zes hulzen. De locatie betrof Koningstraat 30.

#### Fietsen foetsie

Een bewoner van San Miguel waarschuwde de politie vanwege gestolen fietsen. Zij vertelde dat de zonen van haar buurvrouw meerdere malen op haar erf komen en dat zij de moeder hierop heeft aangesproken. Toen zij terugkwam van een nachte verblijf in een hotel zag zij dat haar fietsen foetsie waren. Eén tweewieler lag op haar buurvrouw's erf en de ander trof zij aan bij haar vuilnisbakken. De politie sprak een hartig woordje met de moeder van de kinderen.

**Aruba is...  
Beautiful!  
...And Clean...**

Support:  
**Fundacion  
Aruba Limpi**

**☎ 583-8383**

**ITP Caribbean**  
Information Technology Partners

Uw ICT partner ook voor  
**Professioneel Netwerkbeheer**

ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean en is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds vaker zien we dat organisaties hun ICT beheer of delen ervan overlaten aan onze professionals. Daarmee garanderen onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd.

ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

### Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder (m/v)

**Functieomschrijving:**  
Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

**Profiel:**  
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk, in de Nederlandse (vereiste) en Engelse (pre) taal. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

**Functie eisen:**

- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k3/8/12 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Beschikt over eigen vervoer.

**Geboden:**  
Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

**Geïnteresseerd?:**  
Stuur je sollicitatie met CV aan Coen Geurtsen, ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: c.geurtsen@itpinternational.com

**ITP Caribbean Bleep Bleep without the Bla Bla**

# In aan- en optocht

## Milieuvriendelijke kroon

Aruba jump't in extra feeststemming, want we vieren dit jaar 60 jaar carnaval. Amigoe volgt dit grote volksfeest en blikt in deze rubriek op maandag en donderdag vooruit en terug op deze diamanten carnavalsactiviteiten. Vandaag: 'Milieuvriendelijke kroon'.

door onze verslaggever  
**Mirte de Rozario**

### Reina di Scol

Vanavond barst een milieuvriendelijk carnavalsfeest los in Club Caiqueto in Paradera. Dj Nutzbeatz geeft een mini-concert en ook Youth In Action en Diamond Dance Group treden op. Maar alles draait om de optredens van de elf kandidaten die hun middelbare school vertegenwoordigen in de verkiezing van Reina di Scol (Hubenil en Grandi).

De deelnemende scholen zijn Juliana School, Colegio San Antonio, Filomena College Mavo, Maria College Mavo, La Salle College, EPB Hato, IPA, EPI, OOA Beroepsonderwijs en Mon Plaisir College. Bijzonder aan deze verkiezingen is dat de deelnemers een zelfgemaakte milieuvriendelijke jurk moeten dragen. Drie juryleden beoordelen de kleding op onder andere creativiteit, ontwerp en uiteraard welke hergebruikte materialen in de jurk verwerkt zijn. Ook de presentatie van de kandidaten telt mee, de meiden moeten hun visie geven op het thema 'recycle' en dat op een goede manier (articulatie, interactie met het publiek) aan de jury en het publiek presenteren. De verkiezing van Reina di Scol begint om zeven uur, de deuren gaan om zes uur open. Kaarten kosten 12,50 per persoon. De winnaars worden rond elf uur bekendgemaakt. Dat tijdstip is volgens de organisator van de Reina di Scol geen probleem: 'want aankomende vrijdag hebben



Kandidaat-Reina Grandi Xenia del Rosario (IPA).



Kandidaat-Reina Grandi Zurián Matilda (EPB Oranjestad).

de leerlingen vrij, ATV'. Dat wordt hard tegengesproken door zowel Inspectie Onderwijs als door de minister van Onderwijs. Winklaar: "Nu vrijdag is absoluut geen ATV. Op de website van Directie Onderwijs staat welke dagen als ATV-dagen voor het onderwijs zijn aangemerkt. 24 januari staat daar niet bij. En het is niet de bedoeling om vrij te geven vanwege een Reineverkiezing." Amigoe schreef op 15 januari over ATV-dagen een artikel, daarin staat dat de eerste ATV-dag op maan-



Kandidaat-Reina Hubenil Edeline Morillo (Colegio San Antonio)



Kandidaat-Reina Hubenil Fella de Vries (Juliana School).

dag 24 februari is.

### Tumberito

Vrijdagavond in Aruba Entertainment Center zingen tien deelnemers zich naar de titels Infantil (jeugd) en Hubenil (tiener) Tumberito 2014. Dat festival begint om zeven uur



Kandidaat-Reina Grandi Yennifer Lopez (OAA Beroepsonderwijs).



Kandidaat-Reina Hubenil Milanchely Richardson (Maria College Mavo).

's avonds en kan tot middernacht duren.

### Ballonnenoptocht

Zondagmiddag fleuren de straten van San Nicolas op tijdens de ballonnenoptocht. Ruim 1000 kinderen hebben zich bij zes verschillende car-



Kandidaat-Reina Hubenil Maria Londonjo (EPB Oranjestad).



Kandidaat-Reina Hubenil Sammy van Eenennaam (Filomena College Mavo).

navalsgroepen aangemeld en zullen mét ballonnen dansend, lopend, fietsen of step-pend carnaval vieren, waarbij ze uiteraard worden begeleid door ouders. De deelnemende groepen zijn Jolly Whiz Kids 'Shine Like A Diamond' (500



Kandidaat-Reina Hubenil Waylenné Maduro (La Salle College).



Kandidaat-Reina Grandi Jacqueline Lopez (EPI).

deelnemers), Little Groovers 'Grooving Celebration' (300 deelnemers), TOB Kids 'Prins & Princess' (150 deelnemers) en ieder 100 deelnemers voor Deja Kids 'Deja celebrando 10 años' en YMCA 'Rainbow'. De volgorde van de groepen is nog niet bekend, die loting is vanavond om zeven uur. De ballonnenoptocht start om één uur. De organisatie vraagt iedereen die komt kijken of meedoet, om zoveel mogelijk ballonnen mee te nemen en ook pompjes om ballonnen snel op te kunnen blazen.



Kandidaat-Reina Grandi Quxanne Maduro (Mon Plaisir College).

### Verkeerde Caiso-ticket-prijs

Maandag stond in deze rubriek 'In aan- en optocht' een bericht over het zangevenement Caiso & Soca Monarch 2014 (voorheen bekend Calypso & Roadmarch Contest), waarvoor de kaartverkoop is gestart. De genoemde prijs en de data in dat stuk waren niet correct. De tickets voor de voorrondes (11-13 februari) kosten 20 florin per avond. Tickets voor de finale op zaterdag 15 februari kosten 40 florin. Kaarten zijn te koop bij alle verkooppunten van Lotto Aruba en bij de Stichting Arubaanse Carnaval in Dakota. Het evenement vindt plaats in Carnival Village in San Nicolas.

### Fiets Lighting Parade

Op zaterdag 8 februari is er een X-treme Bike Lighting Parade, met prijzen voor de mooiste versierde fiets. De route is van Do It Center Shaba via Noord, Palm Beach en Koyari naar Hato en dan via de rotonde van Tanki Flip terug naar Do It Center. Deelnemers kost 15 florin per persoon en de kaarten (inclusief T-shirt) zijn volgende week donderdag 30 januari van zes tot acht uur 's avonds bij Do It Center te koop.

**WORK WITH THE BEST IN HOSPITALITY**

BUCUTI IS ONLY ARUBA RESORT THAT IS PROUD RECIPIENT OF:

Conde Nast Gold List - World's Best Places to Stay 2013  
"Best Hotels 2013" - TripAdvisor Traveller's Choice  
"Most Romantic Hotels in Caribbean" - TripAdvisor Traveller's Choice 2013

**EXCELLENT BENEFITS:**  
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus

**REQUIREMENTS:**  
Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in Preserving the Environment.

**POSITIONS AVAILABLE:**  
Restaurant Manager  
Front Office Manager  
Maintenance Chief  
Preventive Maintenance Coordinator  
Housekeeping Supervisor  
Pick-up Waiters  
Lunch Waiters  
Evening Hostess  
Beach Attendant

Please send resume by Email: [jobs@bucuti.com](mailto:jobs@bucuti.com) or Fax: 582-52720r Call: 583-1100 ext 136for appointment before applying, please register at DPL

**Special of the MONTH**

**25% discount** on all hand gardening tools

**25% discount** on all **STIHL** products

**BUY 2 and get 1 FREE**

**Actle 30L** Fertilized Garden Soil 30L **Afl. 7.95**

**Bemeste tuinaarde**

**20% discount**

**HEKI HEKWERK FENCING** Commercial & Residential

**push mower**

✓ 148cc BRIGGS & STRATTON ENGINE  
✓ 20 INCH DECK **was AFL. 415.00**  
**Now AFL. 399.00**

**Worker Gloves** was AFL. 6.95 **Now AFL. 2.95**

**Dijtham Paint, Tools 'n Fasteners**  
Schotlandstraat 67 • Oranjestad • Tel. 588 9526  
f [dijthamAruba](http://dijthamAruba.com) • [www.dijtham.com](http://www.dijtham.com)

*We've got it!*

**75 YEARS**

**DEAL OF THE WEEKEND!**

**VENLO KEUKENKRAAN NIMBUS II**

- Hoge uitloop
- Chroom
- Koud water kraan met perlator

**159.99**  
**119.99**

or 4800 Fun Miles

**Kooyman MegaStore Aruba** Av. E. J. (Watty) Vos 20  
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-1pm •  
[www.kooymanbv.com](http://www.kooymanbv.com)

Geldig op vrijdag 24 januari t/m zondag 26 januari 2014, of zolang de voorraad strekt.

**MEGAPLEX 8**

[caribbeancinemas.com/aruba](http://caribbeancinemas.com/aruba)

**100% Digital HD**

**ALL THE MOVIE INFORMATION YOU WANT AT YOUR FINGERTIPS**

**CONNECT TO**

[caribbeancinemas.com/aruba](http://caribbeancinemas.com/aruba)

**Showtimes • Synopsis**  
**Coming Attractions**

**Download our NEW APP**

Available on the App Store | **Google play**

**BUY YOUR TICKETS ONLINE USING [CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA](http://CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA)**

**cinemaexpress**

**Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074**

**FRESH**

**FM 104.3**

**DE HOORT HET VERSCHIL**

Nu op jouw radio!

- Nederlandse presentatie
- Internationale muziek
- Hits uit de 70's, 80's, 90's en 00's
- Nederlands en internationaal nieuws
- Lokaal nieuws
- FRESH FM... verfrissend!

[facebook.com/fresharuba](https://facebook.com/fresharuba)

Nieuwe tentoonstelling met, door en voor de jeugd

# Dynamiek met geluidsdouche, iPads en interviews



Opname van een interview met een jongere voor de expositie.

**ORANJESTAD —** XPO 1880 is de naam van de nieuwe expositie van het Historisch Museum in Fort Zoutman die morgenavond opent. Nieuw en verfrissend is de aanpak, want jongeren nemen zelf deel door hun ‘eigen geschiedenis’ tentoon te stellen. Het project is met, door en voor de jeugd met als insteek deze groep bij cultuur te betrekken.

Voor de expo wordt vanuit een *peer to peer*-invalshoek gewerkt. Volgens het museum is de meest effectieve manier om jongeren bewust te maken van hun cultuur en historie door hen zelf te laten

deelnemen. In de verschillende districten over het eiland is jeugd tussen de negen en dertien jaar geïnterviewd. Ze kregen vragen als ‘wat is het oudste voorwerp in jouw familie’ en zijn er gebruiken/

dingen die je van je opa of oma geleerd hebt’ alsook ‘ken je een echt familieverhaal’. Het materieel en immaterieel erfgoed wordt belicht, dus voorwerpen, kleding en sieraden enerzijds en gebruiken, tradities, liedjes en dans anderzijds. Het doel is om de jongeren bewust te maken van de historische dimensie in hun eigen context. Het is de jeugd zelf die het verhaal vertelt en daardoor identificeren de jonge bezoekers zich gemakkelijker met wat ze zien, horen en voelen in de tentoonstelling, aldus het museum.

## Nieuw concept geluidsdouche

Een ‘geluidsdouche’ toont zes filmpjes met interviews, een concept wat nieuw is voor het museum en niet eerder op Aruba in een expositie gebruikt is. Er worden ook foto’s van de geïnterviewden getoond, van de objecten en van de uiting van tradities waardoor de expo leven krijgt en op een speelse wijze in de ruimte hun plek hebben.

Plafond, vloer en muren zijn betrokken, waarbij naast de foto’s ook artefacten te zien zijn. iPads verstrekken vragen en opdrachten en bieden bezoekers de mogelijkheid hun ‘eigen erfgoed’ te delen. Uit de inzendingen wordt een selectie gemaakt en die zal te zien zijn op een monitor. Dat maakt dat het een levend fenomeen vormt in de expositie met steeds nieuwe aanvullingen. De informatie is in Papiaments en Engels en voor scholen bestaat een speciale rondleiding.

In samenwerking met studenten van de pedagogische academie zijn lesdoelen samengesteld en kerndoelen gedefinieerd. Het educatief programma zet in op een continue prikkel en het lespakket biedt inhoudelijk interactie, onderzoek en reflectie. Ook de omgeving van het museum is betrokken door dat de jongeren gevraagd is om één object aan te wijzen dat zij zelf graag over 150 jaar in een museum bewaard willen zien en waarom. De inzendingen worden op

foto en schrift vastgelegd en verzameld in een album dat in een kist van de museumtoren bewaard wordt, verzegeld en al.

## Na twaalf jaar

Met de nieuwe, dynamische opzet van de expositie wil het museum inspelen op het feit dat niemand uit een vacuüm ontstaat en dat wij allemaal een geschiedenis dragen. Het is voor het eerst in twaalf jaar dat de tentoonstelling gereviseerd is, wat volgens het museum dringend nodig was. In hun meerjarenbeleid staat het betrekken van jeugd bij het museum hoog op de lijst. Door sociale media, advertenties en mond-tot-mond reclame beoogt het museum zoveel mogelijk jeugd te bereiken. Directie Onderwijs en onderwijsstichtingen zijn benaderd en ook belanghebbenden in de toeristische sector. Neem voor meer informatie contact op via 588-5199, fundacionmuseoarubano@gmail.com of via Facebook/Fort Zoutman.

## Talenten geven show op podium Cas di Cultura



**ORANJESTAD —** Arubaans talent laat zich zien. Vanaf maandag 27 januari tijdens de MIX UP Mondays geeft Cas di Cultura jonge, aanstormende talenten namelijk de kans hun eigen show neer te zetten. Van circusacts tot dansshows en muziekoptredens. Aanstaande maandag is de eerste editie en dan komen circus, dans en jazzmuziek samen op het podium. De eerste artiest is Jolinde Nijland, een trapeze-artiest die eerder optrad in Cirque du Soleil en Sensation White. Zij treedt op onder begeleiding van pianist Roel de Vries. Gitarist Niels Onstenk, winnaar van het Avro-programma ‘Beste Gitarist van Nederland’, staat hen ook bij net als zangeres Sanghita Muntslag. Als toetje krijgt het publiek de Ritmo Cubano’s Diego en Yamila te zien. Zij voeren een gepassioneerde dans uit in de lucht. Het concept is in Nederland en de VS al bekend, maar voor Arubaanse begrippen is het nieuw. De eerste MIX UP Mondays begint om acht uur ’s avonds. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Cas di Cultura en kosten 15 florin.

## Correctie

In het artikel ‘Bohama bouwt voor 4,6 miljoen MFA Noord’ dat Amigoe op 22 januari publiceerde, staat ten onrechte dat architect Orlando Hoevertsz alle Multifunctionele Accommodaties (MFA’s) heeft ontworpen. Dat is incorrect. Er is een prijsvraag uitgeschreven en uit de negen deelnemers zijn er vijf gekozen die elk een ontwerp mochten maken voor één MFA. Hoevertsz heeft dus het ontwerp voor de MFA in Noord gemaakt.



## Herstart en upgrade verslavingscursus

**ORANJESTAD —** Een cursus voor medewerkers van Fundacion pa Maneho di Adiccion Aruba (FMAA) is herstart na de nodige aanpassingen. Om het niveau daadwerkelijk naar mbo-3 te tillen, is de cursus onder de loep genomen. Justitie-minister Arthur Dowers wil alle lopende projecten op deze manier evalueren.

De cursisten volgen de lessen op Colegio EPI, onder begeleiding van Astrid Thiel en Mariska Verstappen. Dat gebeurt in de avond, na hun werk, gedurende zes maanden. In augustus lopen de lessen af.



Het doel is om de verslavingszorg te verbeteren door het personeel meer handvatten te geven. Deze cursus valt onder Verslavingszorg Onderwijs Aruba (VOA) en startte al in 2003. In 2007 werd deze gestopt waardoor de cursisten geen diploma konden behalen en de toenmalige minister van Onderwijs, Marisol Lopez-Tromp, vond het

noodzakelijk om eerst goed naar de kwaliteit van de cursus te kijken. Een onderzoek stelde vast dat er inderdaad aanpassingen nodig waren, maar dat de cursus wel degelijk erkend en gecertificeerd is. Het advies was om EPI als supervisor in te stellen. Nu is de herstart dus een feit en bewandelen de cursisten de weg naar hun diploma.

## RCA en Estrella in finale Copa Betico Croes

**ORANJESTAD —** RCA en Estrella hebben zich geplaatst voor de finale van het voetbaltoernooi Copa Betico Croes. Zij wonnen van Britannia en Riverplate. Zaterdagavond is die finale en dan wordt bekend via de Copa Betico Croes 2014 wint.

RCA won dinsdagavond van Britannia en was daarmee de eerste finalist in dit voetbaltoernooi. Die wedstrijd werd beslist aan de hand van penalty’s, omdat het na 90 minuten nog steeds gelijkspel was (1-1). Bij het schieten van de penalty’s bleef de stand ook na vijf keer schieten van beide partijen gelijk. De laatste bal was daarmee de beslissende bal.



De start van de eerste halve finale van de Copa Betico Croes, tussen RCA en Britannia.

tegen Riverplate was gisteravond. Estrella won met 3-1 en plaatste zich daarmee eveneens voor de finale. Zaterdagavond wordt in het stadion Guillermo Prospero Trinidad in Dakota om zes

uur eerst de wedstrijd om de derde en vierde plaats gespeeld, tussen Britannia en Riverplate. Aansluitend om acht uur begint de finale. Kaarten voor de finale kosten 10 florin per persoon.

## Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via [arubaredactie@amigoe.com](mailto:arubaredactie@amigoe.com).

**Vrijdag**  
Wat : Optreden Earplugs  
Waar : Café Rembrandt  
Wanneer : 23:00  
**Zaterdag**  
Wat : Versmarkt

Waar : Santa Rosa  
Wanneer : 09:00 -14:00  
  
Wat : Beachtennis toernooi (ook zondag)  
Waar : Eagle Beach  
Wanneer : 09:00 -19:00  
  
Wat : Open dag politie  
Waar : Politieschool Seroe Colorado  
Wanneer : 10:00 -15:00  
Wat : XPO 1880

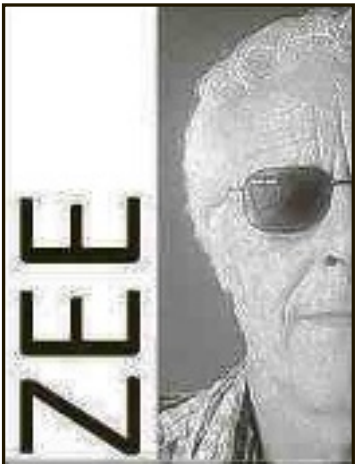
Waar : Historisch museum/ Fort Zoutman  
Wanneer : 10:00 -16:00  
  
Wat : We Love Techno  
Waar : Nachtclub House of Music  
Wanneer : 22:00  
  
**Zondag**  
Wat : Ballonnen parade  
Waar : San Nicolas  
Wanneer : 13:00

## COLUMN

# Serius Statenwerk

**Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: [nicovanderzee@gmail.com](mailto:nicovanderzee@gmail.com).**

Rond de Kerst heb ik Statenlid Jennifer Arends-Reyes ervan beschuldigd dat zij zich niet netjes zou hebben gedragen. Jennifer herkent zich niet in dat beeld, geeft ze aan in een ingezonden stuk. Dat is mooi, dan is het meningsverschil teruggebracht tot drie letters. Ik ken haar namelijk ook niet zo. Ik hoop dat we over een aantal maanden een ander beeld van Jennifer hebben: een actief Statenlid dat zich op een goede manier inzet voor Aruba en de Arubanen. Voordat we verder gaan, toch nog een kleine opmerking over het woord ‘klakkeloos’ dat ze gebruikt. Ik zou de aantijgingen klakkeloos hebben overgenomen. Zo werkt het natuurlijk niet bij zo’n verhaal. Natuurlijk doe ik eerst navraag, leg het stukje aan een aantal mensen voor en wacht vooral even. Ze moet toch tijd hebben om te reageren met een correctie of een excuus. Dat gebeurde



niet en pas daarna is het verhaal in de krant verschenen. Belangrijker is het algemene beeld van die vergadering van de Staten vlak voor het kerstrees. Die vergadering was van belang, omdat er besloten werd over de pensioenleeftijd. We moeten niet zijn allen langer doorwerken. Niet leuk, maar het is een duidelijk verhaal en wat moet dat moet. Maar het is wel een vervelende zaak die veel mensen treft. De sfeer die uit de verslagen naar voren komt, contrasteert wel met die ernst van de zaak. Het deed me denken aan een schoolklas op de laatste dag voor de vakantie. De dag er-

na zou inderdaad het kerstrees beginnen. De AVP heeft een heel royale meerderheid behaald. De regering kan besluiten nemen zonder bang te zijn dat ze teruggefloten wordt door de Staten. Zelf als één of twee Statenleden van de AVP tegenstemmen, is er niets aan de hand. Dat heeft als voordeel dat je een stevig beleid kunt neerzetten zonder veel compromissen, maar er zijn ook nadelen. De arrogantie van de macht is dat ooit genoemd door Noam Chomsky. Dat gevoel bekroopt me toe de fractievoorzitter van de AVP op een vervelende manier uithaalde naar professor De Vries. Gelukkig kreeg hij met een ingezonden stuk een goede repliek. Ik kreeg het gevoel gisteren weer toen een minister de oppositieleider beschuldigde van ‘pathologisch liegen’. Je kunt dan wel een riante verkiezingsoverwinning behaald hebben, maar dat is geen vrijbrief om vanuit een veilige hoogte dit soort commentaren te geven. Laten we wel netjes blijven communiceren en elkaar serieus nemen, over vier jaar zijn de rollen misschien omgedraaid. Past het verschijnen van het boek over het po-

litieke leven van Mike Eman ook in datzelfde patroon? Je zou zo’n boek verwachten na het beëindigen van een politieke loopbaan. We moeten het eerst maar eens lezen. Die grote meerderheid van de AVP bedreigt ook het Statenwerk. Het is de bedoeling dat de Staten de regering kritisch volgen, de democratie bewaken en zorgen voor een goede controle. Het gevaar dreigt dat de voorstellen van partijenogen klakkeloos worden overgenomen, dat naar het geluid van de oppositie niet geluisterd wordt. Het had van politiek inzicht getuigd als bij de verkiezing van het presidium van de Staten de plaats van vicevoorzitter gegund was aan de oppositie. Dan geef je aan dat je de democratie serieus neemt. Het parlementaire werk is tenslotte een samenspel van oppositie en regeringspartijen, hoe ongelijk de verhoudingen ook mogen zijn. Het heeft niet zo mogen zijn. Morgen begint voor mij een kleine vakantie. U ziet dat ik wel tot op de laatste dag serieus blijf. Sterker nog, ook tijdens die vakantie zal ik dit hoekje in de krant blijven vullen.



RAAD VAN ADVIES

De Raad van Advies van Aruba is de hoogste onafhankelijk adviseur van de regering en de Staten over zaken van wetgeving en bestuur.

**Achtergrond**

De hoofdtak van de Raad is het adviseren over ontwerpen van wetgeving. De Raad is hiernaast bevoegd om op eigen initiatief advies uit te brengen over zaken die tot zijn werktein behoren. De regering en Staten kunnen op hun beurt de Raad verzoeken om te adviseren over zaken die niet per definitie tot het werktein van de Raad behoren.

De Raad telt vijf leden waarvan één de voorzitter is. De Raad wordt in de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een secretariaat, welke geleid wordt door de secretaris.

In het kader van het komende vertrek van een raadslid, ontstaat er op korte termijn een vacature voor de functie

**Raadslid v/m**

**Profiel**

De Raad is specifiek op zoek naar rechtsgeleerden met ruime ervaring op het gebied van het straf(proces)recht en het privaatrecht. Een stevige affiniteit met het bestuursrecht strekt hiernaast tot aanbeveling. Voorts acht de Raad voor de vervulling van de functie een aantal algemene kwaliteiten van belang. Deze kwaliteiten zijn neergezet in een profielschets, welke opgevraagd kan worden bij de Raad dan wel geraadpleegd kan worden op [www.raadvanadvies.aw](http://www.raadvanadvies.aw) onder: ‘Over de raad’ en dan doorklikken naar ‘Raadsleden’, in het bijzonder ‘Profielschets raadsleden en voorzitter’.

**Benoemingsprocedure**

Raadsleden worden bij besluit op voordracht van de minister van Algemene Zaken, na overleg met de minister van Justitie, voor een periode van zeven jaar benoemd. De Raad doet daarvoor een aanbeveling.

**Omvang benoeming**

De functie betreft een deeltijdfunctie. In beginsel verpaidert de Raad eenmaal per week.

**Informatie**

Voor meer informatie omtrent de vacature of voor het opvragen van de profielschets kan contact opgenomen worden met de Secretaris, mevrouw mr. dr. H.A. van der Wal via: [hellen.vanderwal@setar.net.aw](mailto:hellen.vanderwal@setar.net.aw) of telefoon (+297) 583-3972.

Kandidaten voor deze vacature worden verzocht hun, met reden omkledde, brief en curriculum vitae uiterlijk 7 februari te richten aan:

Raad van Advies  
c.v.v. de heer mr. F.J.L.S. Goedgedrag, Voorzitter Sollicitatiecommissie RvA  
L.G. Smith Boulevard 8  
Oranjestad, ARUBA

U wordt verwacht op de enveloppe ‘persoonlijk en vertrouwelijk’ te vermelden. Uw gegevens worden vertrouwelijk behandeld.



## UoC moet ontslagbesluit Goede heroverwegen

WILLEMSTAD — De rechter heeft dinsdag geoordeeld dat de Raad van Toezicht (RvT) en de rector magnificus van de University of Curaçao (UoC) een beslissing moeten nemen over het bezwaarschrift van Miguel Goede tegen zijn ontslag als wetenschappelijk hoofdmedewerker en rector magnificus.

Binnen twee maanden moet de leiding van de universiteit een beslissing nemen over het bezwaarschrift. Goede werd op 25 augustus 2011 ontslagen als rector magnificus en als wetenschappelijk hoofdmedewerker van de lokale universiteit. Goede vocht zijn ontslag eerst aan bij de civiele rechter. Het Gerecht in Eerste Aanleg oordeelde dat Goede onterecht is ontslagen als rector magnificus en wetenschappelijk hoofdmedewerker van de Universiteit van de Nederlandse Antillen. De universiteit had Goede ontslagen aan de hand van beschuldigingen van fraude en het antedateren (het dateren van documenten op een vroegere datum) van stukken die zijn gebaseerd op het rapport van voormalig accountant Terry Hernandez. Volgens de rechter kon niet worden geoordeeld dat Goede zich schuldig heeft gemaakt aan het antedateren van documenten. Bovendien had Goede de universiteit geen nadeel toegebracht. De civiele rechter was echter niet bevoegd om hierover een uitspraak te doen. De zaak had voor een bestuursrechter moeten komen. Deze bestuursrechter zegt nu dat de RvT en de rector magnificus een besluit moeten nemen over het bezwaar van Goede tegen zijn ontslag. Afhankelijk van het besluit van de universiteit zal blijken wat de volgende (gerechtelijke) stappen zullen zijn.

## 10.000 gulden voor gouden tip Freeport

WILLEMSTAD — Freeport Jewelers heeft een bedrag van 10.000 gulden uitgelooft voor degene(n) die de tip levert of leveren die leidt tot arrestatie van de daders van de overval op het filiaal aan de Breedestraat, afgelopen zaterdag. In diverse kranten staat hiervoor vandaag een advertentie. Vier gemaskerde personen pleegden de overval op zaterdag 18 januari vlak na het middaguur. Daarbij werden horloges en sieraden buitgemaakt. Er vielen ook schoten waardoor de etalageruiten werden vernield. De daders verlieten de plaats delict in een zwarte Kia. Die bleek gestolen te zijn en werd even later, in brand gestoken, aangetroffen aan de Bramendiweg. Het is niet de eerste keer dat Freeport een geldbedrag uitlooft voor de gouden tip, zo vertelt eigenaar Mahesh Mukti. Bij eerdere overvallen leverde dit echter geen gouden tips op. De anonieme tiplijn 108 kan worden gebeld of de telefoonnummers 8666249, 8666250 of 8666251.

## Illegale bakkerij opgerold

WILLEMSTAD — De politie heeft afgelopen dinsdag een illegale bakkerij in een woning in Gato opgerold. Dit gebeurde nadat de autoriteiten uit diverse bronnen hadden vernomen dat op het bewuste adres een illegale bakkerij werd gerund. Ter plaatste bleek dat een 42-jarige, in China geboren man W. Z. achter zijn woning een illegale bakkerij had. In de bakkerij trof de politie twee Colombianen, waaronder twee mannen en een vrouw aan. Allen bevonden zich op het eiland zonder een geldige verblijf- of werkvergunning. Alle drie werden gearresteerd. Tijdens het onderzoek werden een wapen en een grote hoeveelheid constant geld in beslag genomen. De man W. Z. werd gearresteerd wegens overtreding van de wapen- en de opiumwet. Hij is voorgeleid aan de hulp-officier, die zijn verdere aanhouding gelaste. De drie Colombianen werden aan de Immigratiedienst overgedragen in afwachting van hun uitzetting.

## Trainingsschip T.S. Kennedy naar Curaçao



*De Massachusetts Maritime Academy leidt 'al meer dan 100 jaar, jonge mannen en vrouwen op voor een carrière binnen de maritieme wereld'.*

WILLEMSTAD — Het US Consulaat kondigt verheugd de komst van het trainingsschip van de 'Massachusetts Maritime Academy' (MMA), de 'T.S. Kennedy', aan. Het schip zal morgenochtend met in totaal 318 opvarenden om negen uur op Curaçao aanmeren, zo laat de havenmeester Marlon Laroche desgevraagd weten.

Willem Remie van het Amerikaanse consulaat licht toe dat het trainingsschip nu 240 kadetten aan boord heeft tussen de 18 en 24 jaar, 46 officieren en 32 bemanningsleden. "De kadetten volgen de MMA-opleiding een jaar lang aan boord van het schip. Het train-

ingsschip heeft voor vertier gezocht naar een geschikte haven om aan te meren en koos hierbij voor Curaçao. De T.S. Kennedy zal zondag weer vertrekken, maar de opvarenden zullen een gedeelte van hun vrije tijd besteden aan een schoonmaak-landscape-

project bij de Monseigneur Verriet stichting in Noord-Zapateer. Ook zal er een vriendschappelijke voetbalwedstrijd worden gespeeld tegen C.V.V. Willemstad", aldus Willem. De wedstrijd zal op het voetbalveld aan de Bramendiweg in Saliña, om 8.00 uur worden gespeeld. Voor de Monseigneur Verriet werd gekozen omdat de stichting zich al meer dan 65 jaar inzet voor gehandicapten- en revalidatiezorg onder de SGR-Groep.

## Nieuwe paspoort-regels

WILLEMSTAD — Sinds maandag 20 januari dienen burgers die een nieuw paspoort willen aanvragen twee in plaats van vier vingerafdrukken af te geven. Dit laat het ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) weten in een persbericht. De wijziging houdt in dat burgers nu bij hun paspoortaanvraag de afdruk van hun linker- en rechterwijsvinger moeten afgeven en is van kracht voor het hele Koninkrijk der Nederlanden.

De wijziging maakt deel uit van serie veranderingen die binnenkort worden ingevoerd voor de paspoortafgifte binnen het Koninkrijk. Zo zal een paspoort een langere geldigheidsperiode gaan krijgen. Op dit moment is een paspoort vijf jaar geldig, maar dit zal worden verdubbeld naar tien jaar voor per-

sonen van 18 jaar en ouder. Voor minderjarigen zal de geldigheid vijf jaar blijven. De prijs van het paspoort gaat omhoog. Op dit moment kost een nieuw paspoort 100 gulden. Een nieuw tarief is nog niet door de regering vastgesteld. Voor een paspoort van het Koninkrijk der Nederlan-

den, komen personen met de Nederlandse nationaliteit in aanmerking die bij het bevolkingsregister staan ingeschreven. Voor een nieuw paspoort dient men een afspraak te maken bij informatiebalie Bentana di Informatashon. Dit kan telefonisch via de nummers 0800-1515 of 433-3123, persoonlijk bij het hoofdkantoor in het Eurobuilding-gebouw in Saliña of via het mail-adres sita@goiurnu.cw. Een nieuw paspoort maken duurt drie weken. Personen die een nieuw paspoort willen aanvragen dienen bij zich te hebben: hun oude paspoort, als ze al een

### Uitspraak rechter

## Sectordirecteur Arbeid weer terug naar ministerie

WILLEMSTAD — De rechter heeft gisteren de terbeschikkingstelling van topambtenaar Donna Philbert aan de minister van Sociale Ontwikkeling en Arbeid (Soaw) vernietigd. Philbert is sectordirecteur Arbeid binnen het ministerie van Soaw en werd door toenmalig minister Sherwin Josepha op een zijspoor gezet. Het besluit hiertoe is volgens de rechter in strijd met het zorgvuldigheidsbeginsel. Philbert moet weer in de gelegenheid worden gesteld haar werkzaamheden te verrichten.

Philbert nam geen advocaat in de arm. Ze procedeerde in persoon. Josepha's opvolger, minister Jeanne-Marie Francisca, werd vertegenwoordigd door Lisanne Asjes. De eisen voor schadevergoeding en rectificatie zijn echter wel door de rechter afgewezen. Volgens de rechter is niet gebleken dat de salarisbetaling aan Philbert is gestopt. In dat opzicht heeft zij geen financiële schade geleden. Daarnaast is haar op non-actief stelling niet bewust in ruime mate door de ministers in de publiciteit gebracht.

Philbert werd op 7 mei 2013 opzij gezet. Josepha voerde twaalf punten aan waaruit zou moeten blijken dat de op non-actief stelling terecht is geweest.

Zo beschuldigde hij haar van het ontberen van creativiteit, betwijfelde hij of ze wel wist wat haar taken waren, en zouden er klachten zijn over haar houding tijdens mediatie sessies. In het kort gezegd kwam het erop neer dat de minister vond dat zij niet geschikt was om haar taak goed te vervullen en zou ze bij de

uitvoering fouten hebben gemaakt.

Volgens de rechter is niet gebleken dat er intenties waren om haar direct ander werk op te dragen of in een andere betrekking te plaatsen. Verder is de minister niet bevoegd om de sectordirecteur te schorsen, omdat alleen de regering die maatregel mag opleggen. Die reden alleen al was voldoende voor Philbert om de zaak te winnen, maar de rechter vond nog meer bezwaren. Zo heeft Josepha zich onzorgvuldig voorbereid en zijn er geen documenten overhandigd die de twaalf punten van kritiek ondersteunen. Daarnaast zijn deze punten niet met Philbert besproken en is haar niet de mogelijkheid geboden om haar antwoord te doen. "Op al deze punten is de bestreden beschikking in strijd met het zorgvuldigheidsbeginsel", aldus de rechter.

Advertenties Curaçao

### TE HUUR: NIEUWE WONING

gelegen te Bottelier bij Toscana Resort.

Het huis is 120 m2, heeft twee kamers, twee badkamers beiden met inverteer airco's. Het huis is semi gemeubileerd met een nieuw tweepersoonsbed, walk in closet, nieuwe ijskast en alarmsysteem. Internet en kabel tv zijn inbegrepen. Exclusief water- en elektriciteit. Pagatinu aanwezig. Geen huisdieren toegestaan. Voor verdere informatie gelieve contact te nemen met [toscanakavel4@gmail.com](mailto:toscanakavel4@gmail.com)

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van

## GEZELLIGHEID

**Na de uitbreiding** met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midgetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nog gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsales volgen, midgetgolven, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totalegezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,  
Restaurant open 18.00 - 23.00 uur  
Voor reserveringen: 767 1500  
**Ga je met mij naar Mei Mei?**

Landhuis **Brakkeput mei mei**

RESTAURANT • MIDGETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIN

**www.rbopleidingen.nl**

**REGISTER BELASTING ADVISEURS** **Stichting ABC Opleiding & Training** Since 2003 West Ronde Klip 29 / 77 Shopping Center / Roodeweg 100

**RB Belastingconsulent**  
Met titelatuur!

ABC biedt als enige lokale opleider in samenwerking met het Register Belastingadviseurs de erkende Nederlandse opleiding RB Belastingconsulent op HBO niveau aan. Register Belastingadviseurs is een Nederlandse beroepsvereniging van belastingadviseurs die o.a. opleidingen verzorgt voor haar leden. Met uw diploma RB Belastingconsulent kunt u binnen zes jaar in deeltijd een universitaire mastertitel halen.

**Carrièremogelijkheden**—In verband met de vergrijzing en de geplande reorganisatie van de **Belastingdienst** zal op korte termijn vacatures worden opengesteld. Met uw diploma op zak heeft u een voorsprong op andere sollicitanten. U kunt ook solliciteren bij een belastingadvies- en accountantskantoor zoals Baker Tilly, Caribbean Accounting Services, CLASS, inFocus, Wesselman, een trustkantoor, pensioenfonds of offshore bank.

De opleiding RB Belastingconsulent kunt u goed combineren met een fulltime baan. U volgt één keer per week college in de avonduren. Na het afronden van de opleiding mag u de geregistreerde titel RBc voeren.

**Meldt u aan voor de informatieavond op 5 februari 2014**

**Studieprogramma en examens**—De deeltijdopleiding bestaat uit verschillende modules zoals ondernemingsrecht, inkomstenbelasting, vennootschapsbelasting, loonbelasting, omzetbelasting en internationaal belastingrecht.

**Toplocatie**—Wij hebben geïnvesteerd in een locatie die past bij onze visie van inspirerend leren. De colleges worden verzorgd in ons nieuw luxueuze herenhuis in Otrobanda.

**Docent**—De colleges worden verzorgd door mr.dr.s. Javier Sylvania. Hij is de auteur van het boek Belastingrecht Curaçao & BES-eilanden. Dit standaardwerk is opgenomen in de collectie van zes Nederlandse universiteitsbibliotheken.

Naast uw wekelijkse colleges krijgt u een persoonlijke studiebegeleider. Om de twee weken bespreekt u uw studievoortgang. Hij is u aanspreekpunt bij studieproblemen.

Download de studiegids vanuit onze website [www.abc-opleiding.com](http://www.abc-opleiding.com)!

**Start: dinsdag 11 maart 2014**  
Duur: 24 maanden (54 sessies) — Lestijd: 18.00-21.00 uur  
Vooropleiding: HAVO/VWO/SBO 4 (met boekhouden) of vergelijkbare opleiding  
Prijs: fl. 535 + 18 x fl. 275 (incl. OB en lesmateriaal; excl. lidmaatschap en examengeld)

**738-4875 of 738-8808**

Waat u op Bonaire of Aruba?! Volg colleges via SKYPE!

Op zaterdag  
naar  
de Bank  
8 am - 1 pm

## Nu elke maand één keer op zaterdag open.

Op 25 januari, van 8 AM tot 1 PM, is onze branch te Saliña open voor de diensten van Customer Sales & Services zoals o.a. credit card, persoonlijke leningen, hypotheke en kastransacties.

Ons personeel is u graag van dienst.

Banco di Caribe Curaçao • Schottegatweg Oost 205  
Tel: +(599 9) 432 3200 • [www.bancodicaribe.com](http://www.bancodicaribe.com)



BANCO DI CARIBE

# Trekker FDRS hekelt verdachtmakingen

WILLEMSTAD — Voormalig PAR-Statenlid en huidig trekker van het Fondo pa Deporte i Responsabilidad Sosial (Fonds voor sport en sociale verantwoordelijkheid, FDRS), Malvina Cecilia, hekelt het feit dat interne stukken van de stichting worden gebruikt om FDRS, maar ook minister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) schade toe te brengen.

“Wij hebben er geen probleem mee dat deze stukken in de publiciteit zijn gebracht, maar het gaat erom hoe deze worden geïnterpreteerd”, aldus Cecilia tijdens de Statenvergadering over FDRS van afgelopen maandag. Cecilia reageerde op stukken en informatie die door leden van de MFK-fractie naar voren zijn gebracht. Zo bracht fractieleider Gerrit Schotte in dat de directeur van de stichting een salaris van 14.000 gulden zou genieten, dat Jardim bonnen van de stichting persoonlijk zou tekenen en dat de stichting nu ook belast zal worden met het begeleiden van agenten. Volgens Schotte zou deze informatie in een bruine envelop in zijn brievenbus zijn gestopt. Sulvaran hield maandag ook al het feit dat interne stukken van FDRS,

en zelfs persoonlijke mails van Cecilia in handen van Schotte zouden zijn gekomen. Hij vroeg in dit verband aan Jardim om aan te geven of hij, of de FDRS de stukken aan Schotte had doen toekomen. Cecilia benadrukte dat zij geen enkel stuk naar Schotte, of naar onafhankelijk Statenlid Omayra Leeflang heeft gestuurd. Deze stukken worden volgens de FDRS-trekker ook verkeerd geïnterpreteerd waardoor er een verkeerde indruk ontstaat. “Zo heeft de stichting geen directeur, maar alleen een trekker. Bij het opmaken van de verzamelstaat voor de belastingen heeft onze administratie een lijst opgesteld met wat iedereen zou gaan verdienen. Dat was inclusief hetgeen de directeur zou gaan verdienen. Maar dit was een fout en dit hebben

wij later gecorrigeerd”, aldus Cecilia. Maar in het kader van het onderzoek van overheidsaccountant Soab heeft minister Jardim FDRS verzocht alle medewerking te verlenen aan het onderzoek. “In het overleg met Soab heeft Soab aangegeven dat de staat verkeerd was, maar dat zij expliciet dit verkeerd opgestelde document wilde hebben. Nu blijkt dat dit document in handen van Schotte terecht is gekomen. Dit document was alleen in bezit van FDRS en de Soab en ik sta in voor het personeel van het fonds.” Cecilia stelde dat de handtekening van Jardim op de rekening van FDRS te vinden is, omdat de ‘persoon die voor de stichting verantwoordelijk is ook moet tekenen’. Over uitbreiding van de taken van de stichting, zoals door Schotte naar voren gebracht, stelt de FDRS-trekker dat dit stond in een persoonlijke mailwisseling van haar met een politiefunctionaris, waarin zij aangaf dat voor het omgaan met personen met een lichte verstandelijke

handicap, die constant met Justitie in aanmerking komen, het curriculum van de lokale agenten moest worden aangepast. “Het gaat niet om uitbreiding van onze taken, maar we kijken waar en hoe wij een bijdrage kunnen leveren om de sociale problemen op het eiland aan te pakken.” Volgens het FDRS-lid hebben de aanvallen op de stichting alleen maar tot doel om schade toe te brengen aan de stichting en aan iedereen die bij het fonds betrokken is. “We zijn bezig een fonds op te zetten, maar telkens weer worden wij aangevallen. De vraag is: wat voor eiland willen wij? Willen wij dat de situatie zo blijft, of willen wij ons gaan inzetten om problemen waarmee jongeren van 4 tot en met 24 jaar te maken krijgen, worden aangepakt? De jongeren die met criminaliteit te maken krijgen worden steeds jonger, daar willen we wat aan doen. Wij staan klaar om te beginnen, maar wachten het onderzoek van de Soab af. Wij zullen hun aanbevelingen meenemen.”

## Mundu di Gastronomía luidt nieuwe jaar in



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Het programma over koken, lekker eten en etiquette, **Mundu di Gastronomía**, hield deze week in Hofi Granville haar Nieuwjaarsborrel. Met genodigden, gasten en medewerkers werd stilgestaan bij het nieuwe jaar. Dit gebeurde met een etentje in de stijl van het programma. Op de foto aanwezigen met als derde van links programmamaker en presentator Tom Josefa.

## Hustisia Sosial Kòrsou organiseert debatten

WILLEMSTAD — De nieuwe stichting Hustisia Sosial Kòrsou (HSK) organiseert deze zaterdag een debatavond in haar gebouw te Biesheuvel. Tijdens het debat zal er stil worden gestaan bij onderwerpen zoals integriteit en de de consensus-Rijkswetten. Leden van de stichting Kòrsou Fuerte i Outónomo (KFO) maken deel uit van het panel dat met aanwezigen in debat zal gaan.

HSK is een nieuwe stichting die zich inzet voor sociale rechtvaardigheid en integriteit op het eiland, stelt bestuurssecretaris Jorge Sulbarán. Hij omschrijft de organisatie als een persiesgroep en politieke beweging. “We zijn geen politieke partij. HSK richt zich op het algemeen welzijn van ons volk. We beschouwen onszelf als een persiesgroep. Wij willen veranderingen op het eiland teweegbrengen en gaan niet zomaar lijdzaam toezien hoe dingen hetzelfde blijven. We zijn ook een politieke beweging, maar geen politieke partij. We zullen ons met de politiek gaan bemoeien, dus wij zien onszelf als een politieke beweging.”

Voorzitter van HSK is Oswald van der Dijs, directeur van de sapjesfabriek Lovers. Op voorspraak van politieke partij MPK was hij president-commissaris bij overheids-nv's IUH (Aquallectra) en RdK. Sulbarán is bekend van de Movementu Independista Revolucionario (MIR), die zich sinds haar oprichting in 2000 inzet voor een onafhankelijk

Curaçao. Het derde bestuurslid is de accountant van Van der Dijs, die op de centjes moet passen, aldus Sulbarán. De nieuwe stichting heeft een eigen gebouw op Biesheuvel, ter hoogte van House of Style aan de Schottegatweg-Noord. Op dit moment worden alle activiteiten betaald door de bestuursleden. Volgens Sulbarán is de stichting op zoek naar andere bedrijven die geloven in sociale rechtvaardigheid en integriteit op het eiland, die haar activiteiten mee willen helpen financieren. Het is het streven van HSK om vanaf volgende week zaterdag iedere week

een debatavond te organiseren over actuele onderwerpen. Deze zaterdag zal er over integriteit worden gesproken. Het programma gaat om zes uur van start, waarbij aanwezigen zich kunnen inschrijven. Hierna zal HSK zichzelf officieel aan de aanwezigen presenteren. Om kwart over zeven zal Sulbarán een introductie verzorgen over het onderwerp van de avond – integriteit en de consensus-Rijkswetten –, hierna zullen de panelleden van KFO, de advocaten Eldon ‘Pepi’ Sulbarán, Chester Peterson en Anthony Eustasius een presentatie houden, waarna het debat van start zal gaan. Volgens Sulbarán zal er door de aanwezigen aan het eind van de avond een resolutie worden aangenomen, die aan de relevante autoriteiten zal worden gestuurd. “We gaan niet voor de gein zitten praten. Het moet wel tot iets leiden.”

### ‘Geen partij’

Hustisia Sosial Kòrsou (HSK) is geen politieke partij, aldus bestuurssecretaris Jorge Sulbarán. Hij wijst erop dat de politieke beweging ook geen partij zal worden. “Wij zijn een stichting die zich voor het algemeen welzijn inzet en er zijn leden van verschillende partijen betrokken bij onze organisatie. Wij zouden hen allemaal verliezen als wij een politieke partij zouden worden.” Sulvaran sluit echter niet uit dat leden van HSK politiek actief worden.

## VBC: Nu orde op zaken stellen overheidsapparaat

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao wil dat er nu eindelijk eens orde op zaken wordt gesteld in het overheidsapparaat. De overheid moet klein maar professioneel zijn, ten dienste staan van de samenleving en bijdragen tot een aantrekkelijk investeringsklimaat. Dat meldt de VBC in de nieuwsbrief van deze maand.

De VBC haalt aan dat zij niet de enige is die hier herhaaldelijk op hamert. “In oktober 2013 verklaart de minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD) dat het overheidsapparaat al jaren achteruitgaat en anno 2013 niet functioneert. Hij biedt hiervoor zijn excuses aan en pleit voor een nieuwe start.” Ook haalt de VBC voormalig premier Stanley Betrian aan die eind 2012 meldde ‘dat een van de grootste problemen waarmee Curaçao kampt het ambtelijk apparaat is dat niet optimaal werkt’. In haar nieuwjaarsrede van dit jaar wilde volgens de VBC ook de gouverneur dat er stappen worden gezet om binnen de overheid orde op zaken te stellen. “De kwaliteit en de effectiviteit van het hele overheidsapparaat moet worden verbeterd. Er moet naar een realiteit worden toegewerkt waarin de overheid zegt wat het doet en doet wat het zegt. Betrouwbaar, degelijk en met een vanzelfsprekende voor-

spelbaarheid voor diegene die zich richt tot de overheid.” Volgens de VBC hebben daarbij alle studies naar het investeringsklimaat van de afgelopen 25 jaar uitgezezen dat de bureaucratie, het disfunctioneren en de matige kwaliteit van het apparaat grote obstakels vormen voor het investeringsklimaat. “Daarnaast legt het overheidsapparaat ook een substantieel beslag op de begroting waardoor de bevestiging van de lastigheidsdruk noodgedwongen hoog is, hetgeen zich onder meer vertaalt in hoge ‘cost of doing business’; het tweede grote knelpunt dat een aantrekkelijk investeringsklimaat in de weg staat.”

### Singapore

De op 10-10-10 doorgevoerde constitutionele aanpassingen waren volgens de werkgeversorganisatie een gouden kans om bij het samenvoegen van de twee bestuurslagen schoon schip te maken. “Helaas is deze kans toen niet benut. Integendeel, het lijkt alsof de situatie er-

ger is geworden, vandaar de noodkreten van genoemde bestuurders. Volgens velen kampt Curaçao anno januari 2014 met een totaal disfunctionerend overheidsapparaat. Wat nu? Naar oordeel van de VBC dient serieus aandacht besteed te worden aan de oproep van de minister van BPD en de gouverneur om orde op zaken te stellen. Het is duidelijk dat het uitgangspunt dat het overheidsapparaat de samenleving moet dienen en niet vice versa, in dit herstructureringsproces voorop dient te staan.” Daarbij kan volgens de VBC inspiratie geput worden uit ‘depolitiseringsmodellen’ die door bijvoorbeeld Singapore, Azerbeidzjan en Barbados zijn toegepast bij het opzetten van een professioneel overheidsapparaat. “Clientelisme en patronage, een van de kernoorzaken die leiden tot disfunctioneren van het

overheidsapparaat, kunnen dan vervangen worden door onafhankelijkheid, deskundigheid, zakelijkheid kortom professionalisme.”

De VBC vindt dat de overheidsbonden zich niet meer mogen verschuilen achter ‘allerlei protocollen en sociale akkoorden die door de hedendaagse werkelijkheid zijn achterhaald’. “Besef moet worden dat alleen een constructieve opstelling de problemen zal oplossen. De alomtegenwoordige klachten van de burgers over de gebrekkige dienstverlening van het apparaat, zoals bij Bentana di Informashon, Ontvanger, Belastingdienst, Kranshi, het keuringslokaal, overheidsbedrijven en -stichtingen, kunnen de overheidsbonden niet zijn ontgaan.” De bonden moeten volgens de VBC de handen ineen slaan met de minister van BPD.

Advertenties Curaçao

**Vandaag donderdag 23 januari is gestart cursus beroeps**

**VAARBEBEVIJS**

**Ang.: 300,= Tel.: 678-2068**



COOPERATIVA DI CONSUMO  
BOTICA WILHELMINA  
FUNDIA 1 OUGUSTUS 1968

### RECTIFICATIE

KONVOKASHON REKORDATORIO  
KONTINUASHON REUNION GENERAL  
COOPERATIVA DI CONSUMO BOTICA WILHELMINA

Direktiva di Cooperativa di Consumo Botica Wilhelmina ta yama tur su sosionan pa kontinuashon di **Reunion General** yama pa 1 desèmber último.

**Dia:** 26 yanüari 2014  
**Lugá:** Sentro Kultural Kòrsou na Emmastad.  
**Orario:** 10:00 -14:00

Agènda:

1. Apertura
2. Konstata ku tin korem
3. Informashon
4. Relato di Direktiva
5. Relato Finansiero
6. Relato di Konseho di Komisario
7. Elekshon pa miembro pa Direktiva i Konseho di Komisario
8. Turno Liber
9. Klousura

Pa elekshon Direktiva:  
Kandidato :Sr. L.Pieters

Pa Konseho :Renaldo(reno) Pieters na turno pa baha No ta re-elegibel  
:Valerie Peternella na turno pa baha No ta re-elegibel

Sosionan ku ta interesá pa pone nan mes kandidato mester tene cuenta ku artíkulo 32 di nos statuto  
Direktiva ta konta ku presensia di kada sosio.  
I alabas ta hasi un rekordatorio na tur sosio pa bin ku nan Relato 2012.

Atentamente,

Sr. Elston Provence  
Presidente.

Errol Osepa  
Sekretario

## ‘Cruisetoerisme gestegen met 34 procent’

WILLEMSTAD — Minister Stanley Palm van Economische Ontwikkeling heeft laten weten dat het cruisetoerisme in 2013 met 34 procent is gestegen ten opzichte van het jaar daarvoor. Palm baseert zich op een analyse

van de cijfers van het cruisetoerisme. Vorig jaar deden er volgens de minister 586.704 cruisetoeristen het eiland aan. In 2012 waren dat er 436.068. Deze stijging van 150.636 vorig jaar komt overeen met een procentuele stij-

ging van 34 ten opzichte van het jaar daarvoor.

Minister Palm laat weten dit een ‘goed signaal’ te vinden dat aangeeft dat de aanpak om het cruisetoerisme naar Curaçao te stimuleren zijn

vruchten afwerpt. Palm heeft voor ogen dat in 2020 er een miljoen cruisetoeristen per jaar naar het eiland komen. Voor wat betreft de ‘port calls’ meldde Palm dat er vorig jaar 291 cruiseschepen Curaçao hebben aangedaan. In 2012

waren dat er 226. De haven werd vorig jaar aldus 65 keer vaker bezocht. De maatschappijen die voor deze groei hebben gezorgd zijn met name Royal Caribbean Cruise Line, Carnival en Pullmantur.

**WINNAARS VAN DE Panasonic BATTERIJEN CAMPAGNE**

**GEFELICITEERD:**

- **R. VAN TRIKT**  
**HOOFDPRIJS FLS. 1000,00**
- **S.A. PAULINA – R. LAU-A-KIEN – N. BEERS**  
**2<sup>E</sup> PRIJS WINNAARS FLS. 500,00**
- **M. ISABELLA – S. FELICIA – S. RONDEI (2X)**  
**3<sup>E</sup> PRIJS WINNAARS FLS. 250,00**

**Panasonic BATTERIJEN**

Distributeur: Oduur Agencies N.V., Scherpenheuvel 9.

Premier:

## Veel misverstanden over verdubbeling verzekeringspremie

**PHILIPSBURG** — Er bestaan veel misverstanden in de gemeenschap over de extra 2,1 procent die Social and Health Insurance (SZV)-cliënten moeten betalen bovenop hun maandelijks ziektekostenpremie, aldus minister-president Sarah Wescot-Williams tijdens de persbriefting van de Raad van Ministers gisteren.

De premie van SZV-cliënten zou verdubbelen van 2,1 naar 4,2 procent met terugwerkende kracht tot 1 januari, na het besluit van de regering om haar deelname aan het 'solidariteitsfonds' te wijzigen.

Wescot-Williams zei dat de premie die de overheid heeft betaald in het ziekenfonds veel discussie heeft opgevoerd. Tot nu toe werd die premie verdeeld tussen de overheid, de werkgever en de werknemer. Een van de redenen voor het huidige premiebedrag is de uitbreiding van de ziektekostenverzekering met de dekking van de gezinsleden van de verzekerden. Tijdens de begrotingsbesprekingen heeft de regering be-

sloten dat de werknemers nu zelf de extra 2,1 procent, die de overheid betaalde, moeten bekostigen, aangezien het gaat om de dekking van de gezinsleden van de verzekerde werknemers. Ze stelde dat toen de verzekering een paar jaar geleden werd ingevoerd, onder de voormalige Nederlandse Antillen, veel mensen in St. Maarten onverzekerd waren. "Veel van deze mensen waren familieleden van personen die werken en die bijdragen aan hun eigen medische verzekering", legde ze uit. Het pakket is verdeeld toen de wet werd aangepast voor de gezinsleden van de werknemers. Maar voor de komende twee jaar heeft de overheid besloten om de

werknemers een iets grotere bijdrage te laten leveren aan de verzekering van hun gezinsleden. Sommige werknemers hebben geen gezinsleden, maar in de toekomst misschien wel. Bovendien, zo stelde ze, heet het een solidariteitsfonds, wat inhoudt dat iedereen een bijdrage levert. Minister van Volksgezondheid Cornelius de Weever zei dat deze kwestie 'een eigen leven' lijkt te gaan leiden. Hij stelt dat de regering een aantal belangrijke beslissingen moest nemen, die soms misschien impopulair zijn, maar wel juist. Volgens De Weever is de verzekering een particuliere aangelegenheid tussen werkgever en werknemer. Hij stelt dat het hier gaat om de gefaseerde invoering van de National Health Insurance, die ervoor zorgt dat iedereen die legaal op het eiland verblijft en zijn billijk aandeel betaalt, is opgenomen in de verzekering.

## 'Zieke' biologieleraar door actie leerlingen weer aan het werk

**KRALENDIJK** — Een open brief waarin een aantal bezorgde leerlingen van de unit Liseo Boneriano in het openbaar de uitval van de lessen biologie aan de kaak heeft gesteld, heeft effect gesorteerd. De leerkracht is weer aan het werk en de lessen zijn hervat. Het College van Bestuur van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) heeft zich echter gedistantieerd van de tekst van bezorgde leerlingen.

"Wij betreuren de manier waarop deze informatie in de publiciteit is gekomen. Deze situatie had reeds intern de aandacht van het managementteam van van het Liseo Boneriano", aldus een schriftelijke verklaring van het bestuur. De open brief circuleert sinds 17 januari. Daarin stellen de leerlingen de langdurige lesuitval voor het vak biologie aan de kaak, door ziekte van de biologieleraar. Dat zou al langer aan

de gang zijn en daar zouden de leerlingen de dupe van zijn. Het College van Bestuur betreurt deze gang van zaken. "De scholengemeenschap Bonaire (SGB) is transparant geworden", schrijft het College van Bestuur. "Dit zijn positieve geluiden die wij van verschillende mensen uit de gemeenschap te horen krijgen. Dit is juist één van de vele punten waaraan de SGB vanaf augustus 2012

werkt. Dit zal SGB blijven doen, maar we zullen ook keuzes blijven maken waar we wel of niet op reageren. En niet reageren in de pers betekent niet dat de SGB niet transparant is. Te allen tijde vindt de SGB het belangrijker dat haar leerlingen, studenten, de ouders, verzorgers en personeel als eerste geïnformeerd worden. Bovendien wil SGB, dé onderwijsinstelling voor voortgezet onderwijs en middelbaar beroepsonderwijs van Bonaire, zorgen voor kwalitatief onderwijs voor haar leerlingen en studenten", aldus de schriftelijke verklaring. Volgens het college is het motto van de SGB, dat elke leerling telt en daarom

wordt er altijd geprobeerd zo snel mogelijk een oplossing te vinden voor lesuitval, in eerste instantie door invallen van de overige docenten. Wanneer het gaat om langdurige afwezigheid wordt geprobeerd een invaller te vinden. Leerlingen, studenten, ouders en verzorgers hoeven zich hier geen zorgen over te maken. De situatie op Liseo Boneriano is inmiddels besproken met de leerlingen die de brief hebben geschreven en de docent is, na twee weken ziekte, weer aan het werk. Het College van Bestuur van de SGB kiest er in dit geval voor om de pers via een persbericht te informeren en zal geen interviews geven over deze situatie.

## Staatsolie tekent tiende contract zee-exploratie

**PARAMARIBO** — Staatsolie heeft vandaag haar tiende contract getekend met buitenlandse investeerders voor onderzoek naar olievoorkomens in het diepzeegebied. Het gaat om een zogeheten overeenkomst voor productiedeling met het Britse Tullow Oil en Statoil uit Noorwegen.

Dat meldt *de Ware Tijd*. Er zal 34 miljoen Amerikaanse dollar door de twee multinationals geïnvesteerd worden in de komende drie jaren om 3D-seismisch onderzoek te doen. De exploratieactiviteiten zullen plaatsvinden in Blok 54, dat ongeveer tweehonderd kilometer voor de kust van Suriname ligt. Een gebied van ongeveer 4000 vierkante kilometers

zal worden afgekamd. Het gaat om waterdieptes van 200 tot 2000 meters. Als het seismisch onderzoek goede indicaties van olievoorkomens uitwijst, zal een volgende fase worden ingelast waarbij minstens één exploratieput zal worden geboord. "Suriname is rijk aan natuurlijke hulpbronnen, maar we zijn niet altijd in

staat om deze zelf te ontwikkelen. Het beleid van de regering is daarom erop gericht om investeerders aan te trekken om ons daarbij te assisteren", zei minister Jim Hok van Natuurlijke Hulpbronnen tijdens de officiële ondertekening van de overeenkomst.

Het Noorse Statoil is de elfde grootste gas- en olieproducent in de wereld. Tullow Oil staat bekend als de beste exploratieonderneming naar olie wereldwijd met grote successen in onder meer Afrika en recentelijk Frans-Guyana.

## James Kroon doet voorstel voor politieke verzoening

**KRALENDIJK** — Politiek leider van de UPB, James Kroon, is uit op politieke verzoening. Hij streeft een kentering na in de wijze hoe politiek wordt bedreven op het eiland en wil de strijdbijl tussen de partijen, die vertegenwoordigd zijn in de Eilandsraad, nu verenigd in twee kampen, de coalitie- en oppositiepartijen, begraven. Dit om samen een front te vormen om de problemen waar het eiland zich geconfronteerd ziet, gezamenlijk aan te pakken.



Foto: Ludo Nicolaas

James Kroon (r) geflankeerd door coalitiegenoot Rafael Santana van de eenmansfractie Santana in de Eilandsraad.

is een idee waar hij vanaf september vorig jaar, toen hij tot politieke leider van UPB werd gekozen, steeds op heeft gehamerd. "Ik ben sindsdien steeds uit op politieke consensus. Daar sta ik voor. Dat moet nu zo spoedig mogelijk gebeuren. Daar ben ik al langer mee bezig. Wij hebben ervoor gekozen om dit vandaag naar buiten te brengen, om langer uitstel niet wenselijk is", aldus Kroon.

In die brief worden de politieke leiders uitgenodigd voor een serie besprekingen, waarvan de eerste wordt gehouden op 7 februari. De bijeenkomsten hebben tot doel om allereerst een neutraal persoon aan te wijzen die het vertrouwen geniet van alle partijen, om het proces te begeleiden. Daarnaast wordt voorgesteld om een driekoppige commissie te benoemen die de taak heeft het proces in de gaten te houden en daarover verslag te doen aan de betrokken partijen. Dit alles moet uiteindelijk resulteren in een gedragscode voor politiek bedrijven en de omgang voor politici en volgelingen. Volgens Kroon komt deze gedachte voor een nieuwe tijdperk in de politiek op Bonaire niet als donderslag bij heldere hemel. Het

Alvorens deze gedachten wereldkundig te maken, zijn de andere partijen eerst gepolst over hun bereidwilligheid om mee te werken. Kroon: "Ik heb gesproken met de andere partijen en velen zijn van mening dat dit de weg is die moet worden ingeslagen, omdat de politiek dan serieuzer wordt genomen. Laten wij hopen dat de politici deze keer hun verantwoordelijkheid dragen naar de bevolking toe. Het is belangrijk voor het systeem dat de politieke partijen meer volwassen worden en politici hun denkwijze veranderen. Wij moeten ophouden met denken dat de wereld alleen uit Bonaire bestaat. Laten wij leren van wat er elders in de wereld gebeurt. Ik wil een nieuw politiek tijdperk voor het eiland. Ik verwacht dat

## Overname van bananen-bedrijven

**PARAMARIBO** — De ondertekening tot privatisering van de bacovenbedrijven te Jarikaba en Nickerie vond vandaag plaats op het ministerie van Landbouw, Veeteelt en Visserij. Het Belgisch bedrijf Univeg neemt negentig procent van de aandelen over.

Dat meldt *Starnieuws*. Het gaat om een bedrag van 30 miljoen Amerikaanse dollar, exclusief inventaris. De twee vakbonden bij de Stichting

Behoud Bananensector Suriname (SBBS) werken mee met het privatiseringsproces.

De ruim 2700 werknemers bij dit staatsbedrijf blijven in dienst van het nieuwe bedrijf, waar de Staat tien procent aandelen behoudt. Het bacovenbedrijf zal naar alle waarschijnlijkheid doorgaan onder de naam Food and Agricultural Enterprises (FAE). Er wordt een nieuwe NV opgericht.

**St. Elisabeth Hospital**

**Kwaliteit van zorg is voor ons nummer één**

*Het St. Elisabeth Hospitaal op Curaçao is een algemeen ziekenhuis dat primair werkt ten dienste van de Curaçaosche gemeenschap, maar ook zorg verleent aan patiënten van de overige Antilliaanse eilanden, Aruba en de wijdere regio.*

*Ons hospitaal is een centrum voor basis- en topklinische zorg dat diagnostisch onderzoek verricht en specialistische medische zorg verleent. De patiënt staat voor ons centraal. Onderwijs en wetenschappelijk onderzoek vormen een belangrijk onderdeel van ons werk. Wij nemen een voortrekkersrol in ten aanzien van technologische ontwikkelingen en werken voortdurend aan onze positie als topcentrum. Wij verrichten ons werk vanuit de Rooms-katholieke levensbeschouwing.*

**Plaats in de organisatie:**  
De Analist B ontvangt functionele leiding van het Zaalhoofd van de Klinische Chemie of Hematologie.

**Hoofdtaken:**  
-Het verrichten van klinisch chemische of hematologische handelingen inclusief het pre- en postanalytisch traject;  
-Het verrichten van administratieve en registratieve werkzaamheden;  
-Het uitvoeren van onderhoudsprocedures, kwaliteitscontrole en uittesten van nieuwe apparatuur of methoden; beheerderstaken voor lab analyses;  
-Het verrichten van overige werkzaamheden zoals o.a.: het mede bijhouden van de voorraad, controleert de werking, houdt het logboek bij en verhelpt zo mogelijk kleine storingen.  
- Levert een bijdrage aan de ontwikkeling van het kwaliteitssysteem.

**Functie-eisen:**  
- Diploma MLO- niveau 4 richting Klinische Chemie / Hematologie;  
- Kennis van geautomatiseerde aanvraagssystemen;  
- Kennis van het functioneren van diverse Laboratorium apparatuur;  
- Mondelinge uitdrukingsvaardigheid in het Nederlands en Papiaments is vereist. Engels en Spaans is gewenst. Schriftelijke uitdrukingsvaardigheid is vereist in het Nederlands en Engels;  
- Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken;  
- Tactvol, hulpvaardig, oplettend, doorzettingsvermogen en probleemoplossend vermogen;  
- Roulerend alle diensten kunnen draaien.

Nadere inlichtingen over de functie kunnen worden verstrekt door mw. X. Heyliger-Kopra, Zaalhoofd Hematologisch Laboratorium, op telefoonnummer (5999) 432-1217/1221. Inlichtingen omtrent onze arbeidsvoorwaarden kunnen worden verstrekt door mw. M.Felida, Human Resources Management, op telefoonnummer (5999) 432-1152.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie inclusief Curriculum Vitae binnen twee weken na verschijning van deze advertentie te richten aan de afdeling Human Resources Management van het St. Elisabeth Hospitaal, Breedestraat (O) 193, Curaçao, Nederlandse Antillen. E-mail: [hbm@sehosa.nl](mailto:hbm@sehosa.nl)

Advertenties Curaçao

**Computers Ambulance 24/7**

**Wij repareren Computers.**  
(alle types en modellen)

Het wordt bij u opgehaald en weer terugbezorgd of we kunnen het ook ter plekke repareren.

Wij verhuren computers.  
Wij kopen en verkopen 2e hands computers.

U kunt ons 24/7 bereiken op tel. 510-5138

Tegen zeer voordelige prijzen.

## St. Elisabeth Hospitaal

Voor onze afdeling Laboratorium hebben wij vacatures voor de functie van

### Analist B

## 2012 minder goed ivf-jaar

**TILBURG — In 2012 zijn 16.748 ivf-behandelingen uitgevoerd en daar zijn ongeveer 4700 baby's uit geboren. Daarmee is 2012 een iets minder goed ivf-jaar dan 2011. Wel is het aantal meerlingenzwangerschappen uit ivf afgenomen: 293 tweelingen en 5 drielingen, dat is minder dan een jaar eerder. 1 op de 8 meerlingen die in 2012 verwekt zijn, is verwekt met behulp van ivf. 1 op de 37 kinderen uit het jaar 2012 is een ivf-kind.**

“We proberen het aantal meerlingen zoveel mogelijk terug te dringen, en daar slagen we goed in”, zegt Jesper Smeenk, gynaecoloog in het Elisabeth ziekenhuis in Tilburg en samensteller van de cijfers. “Meerlingenzwangerschappen geven veel vaker complicaties, kinderen worden bijvoorbeeld vaker te vroeg geboren. Met alle gevolgen en kosten van dien.” Bij ivf-behandelingen worden eicellen van de vrouw in het laboratorium bevrucht met zaadcellen van de man. Daarna worden een of twee embryo's teruggeplaatst, in de hoop dat daar een zwan-

gerschap uit ontstaat. Er worden nooit meer dan twee embryo's teruggeplaatst, maar door splitsing van een van beide embryo's kunnen er ook drielingen worden geboren na ivf. In Nederland zijn 13 centra die ivf uitvoeren. Het VUmc in Amsterdam steekt er wat betreft slagingspercentages met kop en schouders bovenuit. Van de 1871 gestarte behandelingen zijn er 752 geresulteerd in een succesvolle zwangerschap, dat komt neer op een slagingskans van iets meer dan 40 procent. Dat ligt een stuk hoger dan het landelijk ge-

middelde van 26,4 procent. Ook het LUMC in Leiden en het Medisch Centrum Kinderwens in Leiderdorp scoren relatief goed: ze hebben allebei een slagingskans van ongeveer 34 procent.

Hoe het komt dat de kans op een baby in deze drie centra hoger is dan elders, is niet duidelijk. “Wel weten we dat een aantal factoren meespeelt, zoals de leeftijd en de bmi van de vrouw en de duur van haar kinderwens”, legt Smeenk uit. Toch zijn de verschillen in de ivf-centra niet alleen door deze factoren te verklaren. “Alle ogen zijn gericht op het VUmc, andere centra willen graag weten hoe ze daar te werk gaan om hun succes te kunnen evenaren. Maar het slagingspercentage is een product van verschillende ingewikkelde factoren. Het is dus niet zo makkelijk om dat zomaar een op een te kopiëren.”

## ‘Dorpsoudsten gaven opdracht tot verkrachting’

**LONDEN — De politie in de Indiase deelstaat West-Bengalen heeft 23 mannen aangehouden in verband met de groepsverkrachting van een vrouw. Zij vergrepen zich aan haar op bevel van een niet-erkende rechtbank van dorpsoudsten, die zich verzetten tegen haar relatie met een man van een andere bevolkingsgroep.**

Dat heeft de *BBC* vandaag gemeld. De 20-jarige vrouw ligt in kritieke toestand in het ziekenhuis. De man en de vrouw hadden al vijf jaar een relatie. De man betaalde een boete van omgerekend bijna 300 euro ‘voor de misdaad dat hij verliefd was geraakt’, maar de familie van de vrouw was niet

in staat zo'n bedrag op tafel te leggen. Daarop beval het dorpshoofd de verkrachting van de vrouw. De man, een ver familielid van de vrouw, behoort tot de 23 mannen die zijn aangehouden. De vrouw werd maandagavond verkracht, maar de familie durfde pas gisteren naar de politie te gaan. In het betrokken gebied in

West-Bengalen bevalen de dorpsoudsten enkele jaren geleden zeker drie vrouwen om naakt door het dorp te lopen. Ook zij werden bestraft voor hun relatie met mannen van een andere bevolkingsgroep.

Groepsverkrachtingen hebben sinds de aanranding van en moord op een studente in een bus in de hoofdstad New Delhi in 2012 tot opschudding geleid. Deze maand werd eveneens in de hoofdstad een 51-jarige Deense vrouw slachtoffer van een groepsverkrachting.

## Afspraken over zout en vet

**DEN HAAG — Minister Edith Schippers van Volksgezondheid heeft met de voedselindustrie en de horeca afspraken gemaakt over het verminderen van zout, vet en calorieën in hun producten. De minister tekende vandaag met onder meer het Centraal Bureau Levensmiddelenhandel (CBL) en de Koninklijke**

Horeca Nederland het Akkoord Verbetering Productsamenstelling. Dat heeft het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) laten weten. Doel van het akkoord is om de samenstelling van de producten te verbeteren, maar het bedrijfsleven stelt zelf de maximumnormen per productcategorie.

## Scholieren bij volleyballen gedood

**KABUL — Zeker vijf scholieren zijn vandaag in het oosten van Afghanistan doodgeschoten, nadat zij juist met volleyballen waren gestopt. Gewapende mannen kwamen het veld op en schoten hen dood.**

Dat zei een woordvoerder van de gouverneur van de provincie Laghman. De woordvoerder zei dat de

daders ‘ongetwijfeld’ leden van de Taliban zijn. “Het is duidelijk dat de vijanden van de Afghanen onze sportieve prestaties niet kunnen verdragen en daarom laffe aanvallen uitvoeren”, zei hij. Vorige week kwamen vier voetballers in de Zuid-Afghaanse provincie Kandahar om, toen door de Taliban afgevuurde raketten op het veld neersloegen.

## ICC stelt proces tegen president Kenia uit

**DEN HAAG — Het Internationaal Strafhof (ICC) stelt het proces tegen president Uhuru Kenyatta van Kenia uit, dat gepland stond voor 5 februari. Dit hebben de rechters in de Kenyatta-zaak vandaag besloten. Hoofdaanklaagster Fatou Bensouda had in december om meer tijd gevraagd voor onderzoek.**

De president van het Oost-Afrikaanse land is het eerste zittende staatshoofd dat moet terechtstaan voor een internationaal hof. Hij is aangeklaagd wegens zijn veronderstelde rol bij de gewelds-uitbarsting na de verkiezingen in 2007. Toen kwamen meer dan 1000 Kenianen om het leven; honderdduizenden werden van huis en haard verdreven. Het verzoek van Bensouda zorgde in december voor onrust onder Keniaanse mensenrechtenactivisten en westerse diplomaten. Gevreesd wordt dat van uitstel afstel komt als de Gambiaanse niet alsnog voldoende bewijs vindt. Dat betekent dat van de verdachten uit het kamp van de Kikuyu-stam waartoe Kenyatta behoort,

niemand meer overblijft om te berechten. Van de toenmalige tegenstander, de Kalenjin-stam, staan sinds september al twee verdachten terecht, onder wie vicepresident William Ruto. Het kan de spanningen in Kenia weer doen oplopen als het ICC slechts één partij in het conflict vervolgt en de andere niet. De voormalige tegenstanders Kenyatta en Ruto trokken bij de presidentsverkiezingen vorig jaar samen op met een campagne die sterk gericht was tegen het ICC. Het internationale hof in Den Haag zou zijn pijlen alleen maar op Afrikanen richten, zo klonk het. , “Het Kenyatta-Ruto-bewind blijft alleen samen door het gemeenschappelijke ICC-probleem”, aldus een diplomaat van een groot West-Europees land. Daar komt een eind aan als Ruto wel en Kenyatta niet wordt berecht. “Als het in de grootste economie van Oost-Afrika door binnenlandse spanningen misgaat, is dat niet goed voor de ontwikkelingen in Somalië.” Kenia is een belangrijke bondgenoot van het Westen in de strijd tegen islamitisch terrorisme in Somalië.

## Marco Borsato niet bij Amstel Live om TIA



Foto: rufatoot

*Marco Borsato heeft een ‘Duizend Spiegels Tour’ in april en mei, waarbij hij ook Curaçao aandoet.*

**RIJSWIJK/WILLEMSTAD — Marco Borsato treedt vanavond en morgenavond niet op tijdens het muziek-evenement De Vrienden van Amstel Live in Ahoy. Vanochtend lag de zanger nog in het ziekenhuis, nadat hij gisteren was getroffen door een TIA. Dat zei een woordvoerder van concertorganisator Mojo Concerts.**

Borsato verzorgde de afgelopen dagen een van de verrassingsoptredens tijdens de show, die door zijn afwezigheid verder niet op losse schroeven komt te staan. Ook het tv-programma The Voice Kids, waar de zanger een van de coaches is, er-

vaart vooralsnog geen problemen. “Alle afleveringen zijn opgenomen, behalve de finale die op 21 februari is”, meldt een woordvoerder. Borsato's aanstaande tournee, die half april van start gaat, kan volgens Mojo ook ge-

woon doorgaan. Daar hoort ook een optreden bij op Curaçao in mei bij de Kleine Werf. Borsato werd gisteren aan het begin van de avond onwel. Onderzoek in het ziekenhuis wees uit dat hij aan het einde van de middag een TIA heeft gehad. Bij een TIA verstoort een bloedprop tijdelijk de bloedstroom naar een deel van de hersenen. Snelle behandeling is noodzakelijk om herhaling of zelfs een herseninfarct te voorkomen.

## ‘Nieuwe koelvloeistof in Duitse auto’

**BRUSSEL — Brussel legt Duitsland het vuur na aan de schenen bij hun strijd over een nieuwe koelvloeistof voor airco's in voertuigen. De Duitse overheid moet erop toezien dat alle Duitse autofabrikanten het milieuvriendelijke product gaan gebruiken, eist de Europese Commissie. Daimler (Mercedes) vindt het spul echter te gevaarlijk.**

De commissie begon vandaag een procedure waarbij de Duitse overheid uiteindelijk gestraft kan worden voor het schenden van Europese regels. Europees commissaris Antonio Tajani (Industrie) verwijt de autoriteiten

nieuwe voertuigtypes toe te laten die met een verouderde, inmiddels verboden koelvloeistof zijn uitgerust. Daimler, het moederbedrijf van Mercedes, weigert het middel R1234yf te gebruiken om veiligheidsredenen.

Er zou een sterk bijtend gas vrijkomen als de auto in brand zou vliegen. Een Duitse milieuorganisatie bestempelde het spul onlangs nog als gevaarlijker dan tot nu toe aangenomen. De organisatie riep de Europese Commissie in Brussel op de stof opnieuw te testen. Frankrijk legde eerder een verbod op voor nieuwe Mercedes-modellen die nog de oude koelvloeistof bevatten. Maar Daimler trok naar de rechtbank en kreeg gelijk.

## 1400 doden onder rebellen Syrië



Foto: AFP

*De laatste tijd zijn strijders van al-Qaeda uit Irak in Syrië slaags geraakt met andere jihadisten.*

**DAMASCUS — De onderlinge gevechten tussen Syrische rebellen hebben de afgelopen weken aan bijna 1400 strijders het leven gekost. Dat heeft het Syrische Observatorium voor Mensenrechten vandaag gemeld. Een week geleden stond het dodental nog op 1000.**

In Syrië vechten onder meer de extremistische Islamitische Staat van Irak en de Levant (ISIL) en andere islamistische en gematigder rebellen tegen elkaar. Volgens het Observatorium zijn er sinds 3 januari in totaal

1395 slachtoffers gevallen. Het gaat om bijna 430 ISIL-strijders, 760 andere rebellen en 190 burgers. Van een aantal anderen is geen identiteit bekend. De in Groot-Brittannië gevestigde activisten van het

Observatorium houden het aantal slachtoffers van de oorlog in Syrië bij. De informatie daarvoor vergaren ze met netwerken in heel Syrië.

**Oproep tot eenheid**  
De Egyptische voorman van het terroristennetwerk al-Qaeda, Ayman al-Zawahiri, heeft via internet extremisten in Syrië opgeroepen tot eenheid. In een boodschap beklemtoonde al-Zawahiri

dat de jihadisten onderling niet zouden moeten vechten, meldde de Amerikaanse nieuwszender *CNN*. “Ons hart bloedt, het hart van de islamitische natie bloedt, wanneer we de interne strijd zien van de mujahedin in Syrië”. In Syrië vechten veel soennitische extremisten, die het gedachtegoed van al-Qaeda koesteren, tegen de regering van president Bashar al-Assad.

## ‘Badr komt niet meer van slechte imago af’

**AMSTERDAM — Het is sterk de vraag of Badr Hari nog afkomt van het negatieve imago dat hem in de media is gaan aankleven. Advocade Bénédicte Ficq betoogde vandaag in haar pleidooi ter verdediging van de kickbokser dat hij bij de rechtbank een eerlijk proces heeft gehad, maar dat hij in de pers feitelijk geen kans heeft gehad.**

Ficq plaatste in haar betoog grote vraagtekens bij de manier waarop er onderzoek ter plaatse is gedaan in de zaak rond de zware mishandeling van zakenman Koen Everink. Hij werd tijdens Sensation 2012 in de Amsterdam ArenA, volgens

justitie onder anderen door Badr Hari, ernstig mishandeld. De raadvrouw wil dat de rechtbank het Openbaar Ministerie (OM) in deze zaak niet-ontvankelijk verklaart.

Volgens Ficq was Hari direct na het incident bang dat hij zijn kersverse vriendin Estelle Cruijff in de problemen zou brengen, omdat de zaak juist door die relatie in de publiciteit zou ‘ontploffen’. Vóór zijn verhouding met Estelle kende Nederland Badr Hari nog niet echt, aldus Ficq. Dat Hari mogelijk betrokken was bij het geweld, was snel bekend. Het OM eiste gisteren vier jaar cel tegen de 29-jarige Hari, waarvan een jaar voorwaardelijk.

## Sterke xtc-pillen ook in Nederland in omloop

**UTRECHT — Extra krachtige xtc-pillen, zoals die nu in België zijn aangetroffen, zijn ook in Nederland in omloop. Dat zei een woordvoerder van het Trimbos-instituut vandaag. Volgens hem worden de pillen in Nederland al langere tijd verhandeld.**

Er is tot nu toe geen sprake van ernstige incidenten met de specifieke pillen die nu in België zijn aangetroffen. De sterk gedoseerde xtc-pillen kunnen dodelijk zijn, als

ze bijvoorbeeld worden gebruikt door jonge tieners die weinig ervaring met drugs hebben en vaak ook weinig lichaamsgewicht hebben. “Dan kan zo'n pil aankomen als een mokerslag”, aldus de Trimbos-woordvoerder. Pas als er incidenten worden gemeld met een bepaalde xtc-pil gaan er gerichte waarschuwingen uit in de regio waar het incident is gebeurd. De instellingen voor verslavingszorg gaan dan onder meer ‘flyeren’ op grote feesten.

## Lucht tussen India en VS lijkt geklaard

**NEW DELHI — De kou tussen de VS en India lijkt uit de lucht, nu de Amerikaanse minister van Energie Ernest Moniz binnenkort toch een bezoek zal brengen aan India.**

Dat heeft New Delhi gisteren laten weten, nadat de minister van Buitenlandse Zaken Salman Khurshid met zijn Amerikaanse collega John Kerry over de kwestie sprak. De relatie tussen de twee landen was ernstig bekoeld na de arrestatie van de Indiase diplomaat Devyani Khobra-

gade vorige maand. Ze kan in de VS tot 15 jaar cel krijgen voor visumfraude en het onderbetalen van haar nanny. Tijdens haar hechtenis werd ze gevisiteerd, wat tot veel ophef leidde in haar thuisland. Moniz blies door de gebeurtenissen zijn voorgenomen bezoek aan India af.



Politie tweet smokkeltips

Spaanse agenten gaan kennelijk ver om aardig gevonden te worden. Zo twitterden de dienders tips hoe je het beste jointjes het land uit kunt smokkelen. Het advies kwam naar aanleiding van een vraag van het culturele tijdschrift Jot-down. Die vroegen zich af of je drugs beter bij je kon houden of dat je ze beter in de tas die je incheckt kon stoppen. “Het is beter om de joints alvast te draaien en ze ergens te verstoppn waar drugshonden ze moeilijk kunnen vinden. Een pakje sigaretten wellicht?”,

twitterden de agenten terug. De ongeveer 700.000 volgers van de Spaanse politie reageerden nogal verbaasd op de tweet. Dus schreven de agenten er achteraan: “Je riskeert wel een boete.” Na nog meer ophef werden de tweets maar verwijderd en vervangen door een waarschuwing: “Bezit en consumptie van drugs op openbare plekken is strafbaar.” Naast de nodige kritiek leverden de drugs-smokkeltips de politie overigens ook een flink aantal nieuwe volgers op, schrijft *The Local*.

‘Weg met wilde baarden en tatoeages’

Soldaten in het Duitse leger krijgen wat extra regels opgelegd en die gaan vooral over hun uiterlijk, althans zo lijkt het. De militaire blogger Thomas Wiegold schrijft in *Der Spiegel* dat hij de hand heeft weten te leggen op een document waarin de voorschriften staan beschreven. Een van de veranderingen gaat over tatoeages. Zo moeten discriminerende

en pornografische tatoeages onder werktijd worden afgedekt. Ook al staan de plaatjes op de handen, het gezicht of in de nek van een soldaat gegraveerd. Verder mogen de soldaten geen piercings op opvallen-de plekken dragen en is een wilde baard uit den boze. Het is nog niet helemaal duidelijk hoe het leger de regels wil gaan toepassen.

Uitstaande bekeuring van 2 ton

De politie heeft een 49-jarige man uit Hoensbroek aangehouden, die nog een boete moest betalen van 213.000 euro. Omdat de man de boete niet kon voldoen, gaat hij voor ruim 400 dagen de cel in, zo maakte de politie bekend. De man was eerder veroordeeld wegens oplichting. Daarbij legde de rechtbank hem een boete van

213.000 euro op wegens onrechtmatig verkregen voordeel uit criminele activiteiten. De politie arresteerde de man op straat in Hoensbroek. Hij kon niet betalen en werd in, zo maakte de politie bekend. De man was eerder veroordeeld wegens oplichting. Daarbij legde de rechtbank hem een boete van

Directie JCI IOBA Curaçao 2014 verkozen en beëdigd



Vlnr: Nehomar Mateo (secretaris 2014), Shawn Isidora (voorzitter 2013), Sueena Francisco (vicevoorzitter 2014), D'angelo Alexander (voorzitter), Sulin Passial (vicevoorzitter 2014), Carresse Jantji (vicevoorzitter 2014) en Senator Jason Rafael (penningmeester 2014).

De nieuwe directie voor 2014 van Junior Chamber International Involvement of Banda Ariba Curaçao (JCI IOBA Curaçao) is vorig jaar gekozen. Een groep actieve ‘young professionals’ werd door leden van de organisatie verkozen om dit

jaar JCI IOBA Curaçao te mogen dienen en leiden. Deze organisatie biedt ontwikkelingsmogelijkheden voor jonge mensen tussen achttien en veertig jaar om positieve verandering te creëren in de samenleving middels het uitvoeren van projecten

# Mensen

## Rel om konijn in oor Mandela



Photo: AFP

Een konijn in het rechteroor van een groot bronzen standbeeld van Nelson Mandela heeft in Zuid-Afrika voor een rel gezorgd. De makers van de 9 meter hoge Mandela in Pretoria brachten het knaagdier aan als handelsmerk. De regering van Zuid-Afrika is niet gecharmeerd van

het beest in het oor van de in december overleden nationale held. Ze wil dat ‘de waardigheid van het standbeeld’ wordt hersteld en het konijn verdwijnt. Beeldhouwers Andre Prinsloo en Ruhan Janse van Vuuren mochten hun handtekening niet op de broek van Mandela aan-

brengen en bedachten in plaats daarvan het bronzen konijn. Het diert beeldt ook de haast uit waarmee het beeld is gemaakt. Het werk bij het hoofdkwartier van de Zuid-Afrikaanse regering werd op 16 december onthuld; een dag na de begrafenis van Mandela.

Geen snelheidsboete door verkeerde straatnaam

Door een fout van de Belgische politie hoeven 186 chauffeurs geen snelheidsboete te betalen. De automobilisten waren begin deze maand allemaal geflitst, maar agenten vulden een verkeerde straatnaam in. De

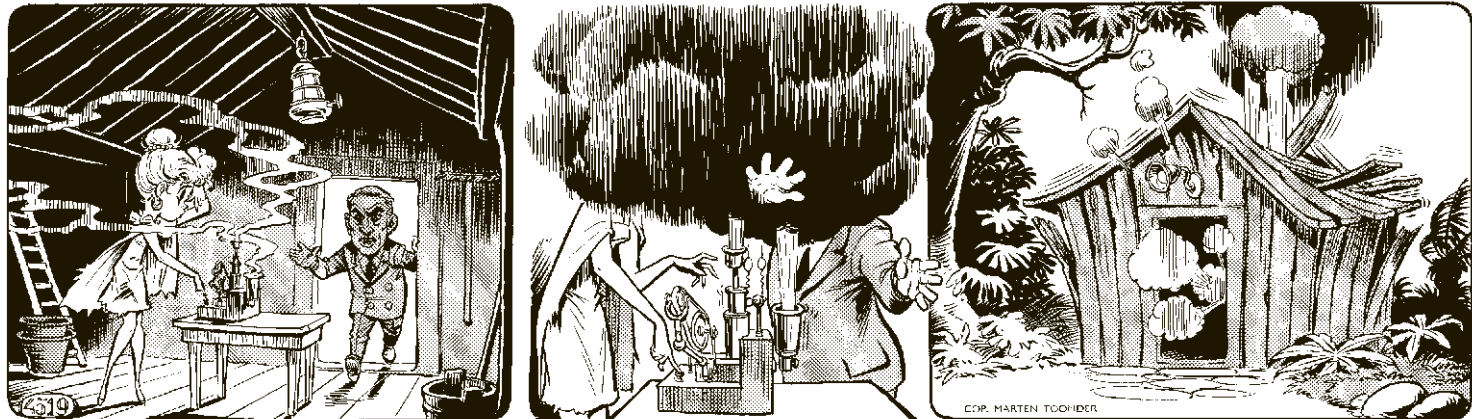
chauffeurs werden gecontroleerd op een route richting autosnelweg. De politie vergiste zich tijdens het opstellen van het proces-verbaal en hanteerde de naam van een nabijgelegen straat. Alle geverbaliseerde bestuurders krijgen nu een brief met de mededeling dat de boete vervalt. Een snelheidsduivel reed 104 kilometer per uur waar 50 is toegestaan, melden Vlaamse media.

Dieven verklaren elkaar de liefde

Drie mannen hebben zondagochtend een juwelier in het Amerikaanse Broomfield beroofd. De mannen verklaarden elkaar tijdens de overval de liefde. Dat schrijft *9 News*. Op de beelden van de bewakingscamera is duidelijk te horen hoe de drie mannen herhaaldelijk ‘I love you, brother’ tegen elkaar zeggen. Eigenaar Tim Nichols kan er niet om lachen. “Wat me vooral raakt, is het geweld waarmee ze te werk gingen.” De mannen sloegen de vitrines in de winkel kapot met hamers en een breekijzer. De buit bestond uit dertig kostbare juwelen en is nog niet teruggevonden. De politie hoopt vingerafdrukken te vinden op een van de achtergelaten hamers. Nichols blijft achter met één vraag: “Waarom breek je in bij mijn juwelierszaak om elkaar vervolgens de liefde te verklaren?”, zegt hij tegen de lokale nieuwszender.

## Koning Hollewijn en de miljoenen

Door Marten Toonder



De reder Arostrakis stampde kwaad op het schuurtje toe waar Wiebel het perpetuum mobile had gestart. Dat gaf vele zwarte rookwolken en een doordringend gedreun, dat echter even plotseling stopte als het was begonnen. “Wat moet dat hier?” vroeg de scheepsmagnaat in de invalende stilte. “Heb je permissie van m’n tuinman om in mijn schuur lawaai te maken?”

“Laat eens zien...” sprak de heer Arostrakis, die zich vanaf garagehulpje had opgewerkt en dus enig verstand van motoren had. “Hm... die overbrenging is nooit eerder vertoond... En dat kamwiel... Heel vreemd, die worm hier... Merkwaardig... Zet dit apparaat eens aan?” Het meisje deed ontmoedigd wat haar gevraagd werd en even later werd het hutje opnieuw vervuld van knallende geluiden en bonkende trillingen. Daar was het bouwseltje niet op gemaakt. De spanten waarop het dak rustte, waren bij de vorige proefnemingen losgeraakt en verloren nu elke steun. De inzettenden werden dan ook bedolven onder neerstortend houtwerk en brekende dakpannen.

Scholier uit pornofilm weer naar school

Een achttienjarige jongen uit het Amerikaanse Co-coa die van school was gestuurd omdat hij acteerde in pornofilms, mag weer lessen volgen. Dat schreef *WKMG* dinsdag. Robert Marucci kwam in de problemen nadat klasgenoten foto's en video's van hem vonden op een pornosite. Hij werd gepest en er ontstond onrust op de school. Directrice Stephanie Soliven stuurde hem van school.

industrie in om zijn familie aan geld te helpen en ze was zelfs volledig op de hoogte van zijn bijbaan. “Hij nam het voortouw en zorgde voor eten op tafel, op een moment dat ik dat niet kon”, vertelt ze aan de lokale nieuwssite. Volgens de school heeft Marucci op een bepaald moment gedreigd om wapens mee naar school te nemen, om een eind te maken aan de pesterijen. Hij ontkent dit en volgens de politie was het niet meer dan een gerucht. Soliven is inmiddels bigedraaid en laat via een woordvoerder weten dat Marucci weer welkom is. “We gaan kijken hoe we hem met zijn schoolcarrière kunnen helpen.”

Marucci vindt dat hem onrecht is aangedaan. “Wat ik deed was volledig legaal. Ik heb de wet niet overtreden en het had verder niks met de school te maken.” Ook zijn moeder is kwaad. De jongen ging de porno-

Bieber gearresteerd voor dronken racen

De Canadese popster Justin Bieber is in Florida aangehouden voor rijden onder invloed en te hard rijden. Volgens de BBC liet de politie in Miami weten dat de 19 jaar oude Bieber is aangehouden terwijl hij vanmorgen vroeg op het

strand racete. Een week geleden kwam de popster ook al in aanraking met de politie. Agenten doorzochten toen zijn huis in Los Angeles, nadat hij ervan was beschuldigd dat hij eieren naar het huis van zijn buurman had gegooid.

Jubilarissen bij Ennia



Photo: Ennia

Twaalf jubilarissen bij Ennia zijn onlangs in het zonnetje gezet. Samen vierden zij in totaal 360 dienstjaren. Directeur Ralph Palm benadrukte in zijn toespraak vooral de betrokkenheid van de jubilarissen met hun dagelijkse werk; ‘een weerspiegeling van hun betrokkenheid bij het bedrijf met als resultaat een fantastische dienstverlening’. Het gemiddelde aantal dienstjaren ligt bij Ennia rond de 30 jaar. Op de foto zittend vlnr: Indra Tangali-Isenia (12,5 jaar), Monica Petrona (35 jaar) en Margery Paulina-Matrona (12,5 jaar). Staand eerste rij vlnr: Erquiles Hooi (35 jaar), Carmen Barkmeyer (12,5 jaar), Sonia Doran (40 jaar), Nelly Nivillac-Sanchez (35 jaar), Nadwiska Estachia (12,5 jaar). Staand tweede rij vlnr: Joop Duits (40 jaar), Ludwig Voigt (20 jaar), Sherwin Elvilia (35 jaar) en Edmiro Martha (35 jaar). Niet op de foto Siegfried Selassa (35 jaar).

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Tina's groove

By Rina Piccolo

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

## Euro

## Verlies

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen moesten vanmiddag terrein prijsgeven. Een sterker dan verwachte groei van de industriële activiteit in de eurozone woog niet op tegen een onverwachte krimp van de omvangrijke Chinese industrie. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,5 procent lager op 405,57 punten. De MidKap klom 0,1 procent tot 645,49 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren tussen 0,3 en 0,9 procent.

“Per saldo gebeurt er niet veel op de beurzen. De sterke koersbewegingen op individueel aandelniveau hebben weinig invloed op de graadmeters als geheel. Ook zie je dat aandelen die hard naar beneden zijn gegaan, zoals DSM, niet echt worden opgepikt, terwijl er in sterk gestegen aandelen zoals ASML wat winst wordt genomen”, zei beleggingsadviseur Bart Flentge van Hof Hoorneman Bankiers. Het aandeel won een dag eerder 7 procent na sterke kwartaalcijfers. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,5 procent tot 97,24 dollar per vat. Brentolie werd 0,3 procent goedkoper op 107,99 dollar per vat. De euro was 1,3660 dollar waard, tegen 1,3548 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren. De euro was vandaag op Curaçao weer 2,4781 gulden waard, tegen 2,4649 gulden gisteren.

## Tokio

## Lager

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag lager geëindigd en zag daarmee een eerdere winst verdampen. Beleggers grepen een onverwachte krimp van de omvangrijke Chinese industriële sector aan om wat geld van tafel te halen. De Nikkei sloot uiteindelijk 0,8 procent lager op 15.695,89 punten. Uit cijfers van de Britse bank HSBC en onderzoeksbureau Markt bleek dat de inkoopmanagersindex van de Chinese industrie in januari is uitgekomen op 49,6, tegen 50,5 in december. Het is voor het eerst in zes maanden dat de index onder de 50 uitkomt en daarmee op krimp van de industriële bedrijvigheid wijst. Economen hadden gerekend op een indexcijfer van 50,3. Het cijfer wijst op de aanhoudende tegenwind die de Chinese economie ondervindt van de zwakkere werelddeconomie. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste beurzen ook verliezen zien. De All Ordinaries in Sydney daalde 1 procent en de Kospi in Seoel verloor 1,2 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 1,4 procent lager in de middaghandel en in China zakte de Shanghai Composite 0,4 procent.

## Wall Street

## In de min

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag in de min geopend. Beleggers verwerkten een stroom aan resultaten van toonaangevende bedrijven als McDonald's, Lockheed Martin en eBay. Na de slotbel brengt Microsoft zijn kwartaalcijfers naar buiten. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening van de markt 0,9 procent lager op 16.225,70 punten. De brede S&P 500 daalde 0,7 procent tot 1832,13 punten en de technologiebeurs Nasdaq verloor 0,6 procent tot 4216,77 punten. Voor aanvang van de aandelenhandel werd bekendgemaakt dat het aantal Amerikanen dat voor het eerst een werkloosheidsuitkering heeft aangevraagd, vorige week vrijwel onveranderd is gebleven ten opzichte van de voorgaande week. Er kwamen 326.000 aanvragen binnen tegen 325.000 een week eerder. Economen rekenden in doorsnee op 330.000 eerste aanvragen.

# Harde kritiek op Financiën en DNB inzake SNS

**DEN HAAG — Het ministerie van Financiën en De Nederlandsche Bank hebben tussen 2006 en eind 2012 niet tijdig en niet effectief gereageerd op de steeds grotere problemen bij SNS Reaal. Dat is de harde conclusie van een onderzoek naar de nationalisatie van SNS Reaal en de jaren die eraan voorafgingen.**

Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën en De Nederlandsche Bank hebben tussen 2006 en eind 2012 niet tijdig en niet effectief gereageerd op de steeds grotere problemen bij SNS Reaal. Dat is de harde conclusie van een onderzoek naar de nationalisatie van SNS Reaal en de jaren die eraan voorafgingen.

Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën en De Nederlandsche Bank hebben tussen 2006 en eind 2012 niet tijdig en niet effectief gereageerd op de steeds grotere problemen bij SNS Reaal. Dat is de harde conclusie van een onderzoek naar de nationalisatie van SNS Reaal en de jaren die eraan voorafgingen.

Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën en De Nederlandsche Bank hebben tussen 2006 en eind 2012 niet tijdig en niet effectief gereageerd op de steeds grotere problemen bij SNS Reaal. Dat is de harde conclusie van een onderzoek naar de nationalisatie van SNS Reaal en de jaren die eraan voorafgingen.

let dat SNS de interne problemen daadwerkelijk ging oplossen. Van ‘schoon schip maken’ was geen sprake. De commissie rekent dit vooral de minister van Financiën (eerst Wouter Bos, daarna Jan Kees de Jager) aan. De redding van SNS door verkoop van delen was vanaf 2009 nog mogelijk geweest, stellen de onderzoekers, maar Financiën en DNB hebben de kansen laten lopen. Financiën nam te laat de regie in het oplossen van de ellende bij SNS, pas in de tweede helft van 2012. Te laat ook werd er met Brussel gesproken over mogelijke oplossingen. Al met al was er daardoor begin 2013 nog maar één optie over: nationalisatie.

**‘Kijken naar claim’** Het evaluatierapport over de nationalisatie van SNS Reaal ligt er niet om. Dat zei voorzitter Jan Maarten Slagter van de Vereniging van Effectenbezitters (VEB) vandaag. “De vraag wordt opgeroepen of De Nederlandsche Bank (DNB) niet medeaansprakelijk

kan worden gesteld voor de schade die beleggers hebben geleden”, zei hij. Het is volgens Slagter nog te vroeg om te zeggen of de VEB daadwerkelijk tot zo’n procedure overgaat. “Daar moeten juristen nog naar kijken.” Hij benadrukte dat de verantwoordelijkheid nog altijd primair bij het management van SNS Reaal ligt. Daarom wil de VEB dat de Ondernemingskamer een onderzoek begint naar wanbeleid bij SNS. Slagter vindt dat zo’n onderzoek lang op zich laat wachten en heeft daarover vandaag een brief gestuurd aan het gerechtshof in Amsterdam. Wat de rol van de top van SNS Reaal betreft biedt het rapport volgens de VEB-voorman weinig nieuwe inzichten. “Het is een bevestiging van het beeld dat we al hadden”, zei hij. “Dat is altijd welkom, maar we hebben het niet nodig.” Voorlopig geeft de beleggersvereniging prioriteit aan de zaken die al lopen, zoals het verzoek om schadeloosstelling waarin nu als eerste de Hoge Raad aan zet is.

## Toyota blijft ‘s werelds grootste



Foto: bolda.com

**TOKIO — Het Japanse autoconcern Toyota Motor was in 2013 voor het tweede jaar op rij de grootste autofabrikant ter wereld, voor het Amerikaanse General Motors (GM) en het Duitse Volkswagen. Dat blijkt uit de verkoopcijfers die Toyota vandaag naar buiten heeft gebracht. De totale wereldwijde verkoop van Toyota (inclusief dochterondernemingen zoals Daihatsu) kwam uit op 9,98 miljoen voertuigen, een stijging van 2,4 procent. Bij GM kwam de verkoop uit op 9,71 miljoen voertuigen en bij Volkswagen was dat 9,7 miljoen (inclusief vrachtwagens). Volkswagen wil in 2018 de titel van ‘s werelds best verkopende autoconcern overnemen. Toyota voorspelt voor 2014 een verdere verkoopstijging tot 10,32 miljoen voertuigen, geholpen door een stijgende vraag in de Verenigde Staten en China.**

## Nokia waarschuwt voor lagere marges

**ESPOO — Nokia waarschuwt vandaag voor lagere marges op zijn netwerken voor mobiele apparatuur. Die vormen de hoofdmoot van de resterende activiteiten van het Finse bedrijf na de verkoop van de mobieltjestak aan Microsoft voor 5,4 miljard euro vorig jaar.**

Nokia verwacht in het eerste kwartaal een operationele marge van 5 procent, maar hanteert daarbij een bandbreedte van plus of min 4 procent. Voor de lange termijn geldt een doelstelling van 5 tot 10 procent. Het bedrijf verwacht dat de marge over heel 2014 aan de bovenkant daarvan uitkomt. Nokia haalde in het vierde kwartaal een omzet van 3,5 miljard euro, een daling van 21 procent ten opzichte van het vierde kwartaal van 2012. Onder de streep resteerde een nettoverlies van 25 miljoen euro, waar een jaar eerder nog een winst van 193 miljoen euro werd genoteerd. De waarschuwing voor lagere marges bij Nokia Solutions and Networks (NSN), waar de netwerkapparatuur

onder valt, is het gevolg van een flinke omzetzdaling bij het onderdeel. Door concurrentie van het Chinese Huawei en het Zweedse Ericsson daalden de inkomsten bij NSN met 22 procent tot 3,1 miljard euro. Nokia schrapte 21.000 banen bij de netwerkdienst in een poging de winstgevendheid op te krikken. De operationele winst, 243 miljoen euro in het vierde kwartaal, was echter 4 procent lager dan een jaar eerder. Beleggers hadden gehoopt dat Nokia de uitkering van een zogeheten superdividend zou aankondigen vanwege de miljardenopbrengst uit de transactie met Microsoft. Het bedrijf liet echter weten daarover een beslissing te nemen zodra de verkoop is afgerond. Dat gebeurt naar verwachting in de loop van het eerste kwartaal. Ook stelde Nokia ‘binnenkort’ een nieuwe strategie uit de doeken te zullen doen. De mobieltjestak, die inmiddels onder de noemer ‘beëindigde bedrijfsactiviteiten’ op de balans staat, leed een operationeel verlies van 198 miljoen euro. De omzet daalde op jaarbasis met 29 procent tot 2,6 miljard euro.

## Omzet McDonald's licht gestegen in 2013

**OAK BROOK — McDonald's, 's werelds grootste fastfoodketen, heeft vorig jaar de omzet met 2 procent verhoogd tot 28,1 miljard dollar (20,6 miljard euro). Dat maakte het Amerikaanse concern vandaag bekend.**

De nettowinst van McDonald's ging ook met 2 procent omhoog, tot 5,6 miljard dollar. Volgens topman Don Thompson was 2013 een uitdagend jaar. In het vierde kwartaal van 2013 kwam de omzet uit op 7 miljard dollar, een lichte stijging ten opzichte van een jaar eerder. Het bedrijf zag in het afgelopen kwartaal de vergelijkbare verkoop in de Verenigde Staten met 1,4 procent dalen, onder druk

van toenemende concurrentie van rivalen als Wendy's en Burger King. De Amerikaanse markt is goed voor circa een derde van de omzet van McDonald's. In Europa was een verkoopgroei te zien met 1 procent, geholpen door stijgende verkopen in Groot-Brittannië, Frankrijk en Rusland. In Duitsland was echter sprake van een zwakkere verkoop. De winst van het concern in het afgelopen kwartaal bleef vrijwel onveranderd op 1,4 miljard dollar in vergelijking met een jaar eerder. De winst per aandeel kwam uit op 1,40 dollar. Analisten hadden in doorsnee 1,39 dollar per aandeel verwacht. McDonald's gaf aan dit jaar 1500 tot 1600 nieuwe restaurants te willen openen.



## Werkloosheid toegenomen

**DEN HAAG — De werkloosheid in Nederland is in december gestegen tot 8,5 procent van de beroepsbevolking. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag. Het CBS telde vorige maand 668.000 werklozen. Dat waren er 15.000 meer dan de voorgaande maand november, toen de werkloosheid uitkwam op 8,2 procent.**

De cijfers zijn gecorrigeerd voor seizoensinvloeden. In totaal zijn er in 2013 bijna 100.000 werklozen bijgekomen. De stijging is vooral toe te schrijven aan personen van 25 jaar en ouder. Onder jongeren groeide de werkloosheid met 9000. Vooral in de eerste zeven maanden van vorig jaar liep de werkloosheid snel op. Ondanks de stijging in december laten de laatste drie maanden van 2012 bij elkaar genomen een dalende trend zien, waarbij de werkloosheid gemiddeld met 6000 per maand afnam. Dat is niet echt een lichtpuntje te noemen, want het komt doordat meer mensen zich terugtrokken van de arbeidsmarkt omdat ze de hoop op het vinden van een baan hebben laten varen.

“Jongeren lijken meer te kiezen voor een studie. Ook veel mensen die hun baan verliezen maar een partner hebben die werkt en voor inkomen zorgt, trekken zich terug”, zegt CBS-econoom Peter Hein van Mulligen in een toelichting. Bij de laatste groep zitten veel vrouwen die bijvoorbeeld op straat komen te staan door faillissementen bij instellingen voor thuiszorg en kinderopvang. Het aantal WW-uitkeringen kwam in december uit op 438.000, 19.000 meer dan in november en 98.000 meer dan in december 2012. Het aantal WW-uitkeringen aan vrouwen nam het afgelopen jaar sterker toe dan het aantal uitkeringen aan mannen. Naar leeftijd was de toename met 30,8 procent het sterkst onder 55-plussers. In de afgelopen twaalf maanden steeg het aantal WW-uitkeringen het hardst vanuit de sectoren zorg en welzijn, vervoer en opslag en landbouw en visserij. Er werden in 2013 in totaal 613.000 nieuwe WW-uitkeringen verstrekt en 516.000 uitkeringen beëindigd, waarvan 245.000 wegens werkervaring en 187.000 wegens het bereiken van de maximale uitkeringsduur.

## Recordaantal faillissementen in 2013

**DEN HAAG — In 2013 zijn er in Nederland 12.306 faillissementen uitgesproken, 10 procent meer dan in 2012. Dit is het hoogste aantal sinds de start van de meting in 1951, maakte het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekend.**

“Het was het zoveelste jaar dat het economisch slecht ging. Voor veel bedrijven was het vet op de botten echt op, waardoor zij alsnog ten onder gingen”, zegt CBS-econoom Peter Hein van Mulligen. De toename van het aantal faillissementen was in de tweede helft van het jaar wel kleiner dan in de eerste helft, blijkt uit de cijfers van het statistiekbureau. Het aantal eenmanszaken dat over de kop ging (1181), lag vorig

jaar bovendien 5 procent lager dan in 2012. Maar van de overige bedrijven ging juist 12 procent meer failliet (8275). Verder nam het aantal faillissementsuitspraken voor particulieren met 9 procent toe (tot 2850). “Vanwege de oplopende werkloosheid kwamen er veel mensen bij die hun hypotheek en de rente over hun schulden niet meer konden afbetalen.” Bij de bedrijven (exclusief eenmanszaken) werden de meeste faillissementen uitgesproken in de handel: 1854 ofwel 21 procent meer dan in 2012. Hierbij zaten onder meer veel detailhandelzaken, autodealers en groothandels. De bouwsector is ook hard getroffen. Daar gingen 1367 bedrijven failliet, een toename van 13 procent ten opzichte van een jaar eerder.

| NEW YORK          |          |          |                  | AMSTERDAM |         |  |  |
|-------------------|----------|----------|------------------|-----------|---------|--|--|
|                   | PREV.    | 23-Jan   |                  | PREV.     | 23-Jan  |  |  |
| DOW JONES         | 16373.34 | 16206.69 | AEX              | 407.45    | 403.89  |  |  |
| S&P 500 INDEX     | 1844.86  | 1828.45  | AEGON NV         | 6.73      | 6.76    |  |  |
| NASDAQ            | 4243.00  | 4205.24  | AGEAS            | 32.39     | 32.06   |  |  |
| AMAZON.COM INC    | 404.54   | 403.08   | AHOLD NV         | 12.70     | 12.85   |  |  |
| AMERICAN EXPRESS  | 91.13    | 89.37    | ASTORIA FINL     | 14.12     | 14.02   |  |  |
| APPLE INC         | 551.51   | 546.92   | AKZO NOBEL       | 56.98     | 55.97   |  |  |
| AT&T INC          | 33.34    | 33.54    | ASML HOLDING NV  | 67.51     | 64.49   |  |  |
| BERKSHIRE HATH-B  | 115.26   | 114.02   | CORIO NV         | 33.29     | 33.34   |  |  |
| CISCO SYSTEMS     | 22.84    | 22.58    | DANONE           | 52.98     | 52.22   |  |  |
| CITIGROUP INC     | 51.90    | 50.90    | DSM (KONIN)      | 49.58     | 50.25   |  |  |
| WALT DISNEY CO    | 75.31    | 74.56    | HAL TRUST        | 102.78    | 102.99  |  |  |
| EBAY INC          | 54.41    | 55.05    | HEINEKEN NV      | 47.97     | 48.20   |  |  |
| GENERAL ELECTRIC  | 25.99    | 25.82    | ING GROEP NV     | 10.43     | 10.32   |  |  |
| GOOGLE INC-CL A   | 1165.02  | 1159.90  | ROYAL IMTECH NV  | 2.29      | 2.28    |  |  |
| HEWLETT-PACKARD   | 29.84    | 29.34    | KPN (KONIN)      | 2.72      | 2.74    |  |  |
| HOME DEPOT INC    | 80.20    | 79.95    | KONINKLIJKE PHIL | 27.71     | 27.37   |  |  |
| IBM               | 182.25   | 182.87   | POSTNL NV        | 4.10      | 4.08    |  |  |
| INTEL CORP        | 25.31    | 25.03    | REED ELSEVIER    | 16.00     | 15.71   |  |  |
| JOHNSON&JOHNSON   | 94.32    | 92.95    | REXEL SA         | 20.00     | 20.11   |  |  |
| MEDTRONIC INC     | 59.15    | 58.81    | ROBECO EUR G     | 28.37     | 28.44   |  |  |
| MICROSOFT CORP    | 35.93    | 35.85    | ROLINCO          | 26.53     | 26.49   |  |  |
| 3M CO             | 136.48   | 134.48   | RORENTO          | 54.53     | 54.52   |  |  |
| PFIZER INC        | 31.27    | 31.14    | ROYAL DUTCH-SHA  | 26.66     | 26.48   |  |  |
| PROCTER & GAMBLE  | 79.23    | 78.56    | TOMTOM           | 5.55      | 5.55    |  |  |
| ROYAL DUTCH-ADR   | 72.09    | 72.46    | UNILEVER NV-CVA  | 29.94     | 29.65   |  |  |
| SCHLUMBERGER LTD  | 91.21    | 90.61    | WESSANEN NV      | 3.13      | 3.13    |  |  |
| SPRINT CORP       | 9.07     | 8.98     | WOLTERS KLUWER   | 21.68     | 21.38   |  |  |
| TEXAS INSTRUMENT  | 44.61    | 44.28    | WP-STEWART HLDGS | 280.83    | 284.94  |  |  |
| TIME WARNER INC   | 65.76    | 64.96    | SCOTIABANK FUNDS | PREV.     | 22-Jan  |  |  |
| VISA INC-CLASS A  | 232.99   | 229.26   | MONEY MARKET     | 13.0626   | 13.0626 |  |  |
| ETFs              | PREV.    | 23-Jan   | US DOLLAR BOND   | 2.5374    | 2.5337  |  |  |
| ISHARES SELECT D  | 71.21    | 70.73    | GLOBAL GROWTH    | 2.4426    | 2.4496  |  |  |
| ISHARES MSCI EME  | 40.26    | 39.32    | US GROWTH        | 10.9854   | 11.0025 |  |  |
| ISHARES MSCI PAC  | 45.85    | 44.89    | CANADIAN GROWTH  | 3.0539    | 3.0370  |  |  |
| ISHARES RUSSELL   | 110.86   | 109.88   | CURRENCIES       | PREV.     | 23-Jan  |  |  |
| ISHARES S&P 500   | 99.26    | 98.31    | YEN/USD          | 104.420   | 103.720 |  |  |
| ISHARES EUROPE E  | 47.70    | 47.50    | EUR/USD          | 1.355     | 1.368   |  |  |
| POWERSHARES DB C  | 25.09    | 25.15    | CAN/USD          | 1.107     | 1.114   |  |  |
| POWERSH-QQQ       | 88.78    | 88.13    | GBP/USD          | 1.658     | 1.661   |  |  |
| SPDR S&P MID 400  | 247.24   | 245.09   | COMMODITIES      | PREV.     | 23-Jan  |  |  |
| SPDR S&P 600 SMA  | 103.03   | 102.10   | OIL WTI          | 96.73     | 97.70   |  |  |
| FUNDS             | PREV.    | 23-Jan   | GOLD             | 1237.08   | 1260.40 |  |  |
| BLACKROCK GBL ALL | 49.67    | 49.61    | SILVER           | 19.79     | 20.06   |  |  |
| TEMPLETON GBL BND | 23.49    | 23.46    | WHEAT            | 561.25    | 561.00  |  |  |

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**  
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.  
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schotegrachtweg (Oost) z/n  
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633  
e-mail: gpbs@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/gpbs

# Huizenbezitters Groningen dagen NAM voor rechter

**GRONINGEN — Een groep van 300 huizenbezitters in het Groningse aardbevingsgebied daagt de Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) voor de rechter. De dagvaarding is vandaag verzonden en wordt morgen bij de NAM bezorgd, zo meldt de Stichting WAG, die de 300 huiseigenaren vertegenwoordigt.**

De groep eist dat de NAM erkent dat ze door haar gaswinning aansprakelijk is voor de waardedaling van woningen in het gebied. Ook eist ze dat de NAM de waardedaling meteen aan de huiseigenaren uitkeert, en niet pas als de woningen worden verkocht. De NAM had van de Stichting

WAG (Waardevermindering door Aardbevingen Groningen) tot gistermiddag de tijd gekregen om te reageren. Omdat een reactie is uitgebleven, wordt nu de gang naar de rechter gemaakt. Volgens de Stichting WAG zijn de compensatieregelingen van minister Henk

Kamp (Economische Zaken) en de NAM gekoppeld aan eventuele verkoop van woning of bedrijf. Maar dat is 'in strijd met de juridische werkelijkheid', aldus de stichting. Veel huizenbezitters kunnen of willen hun huis niet verkopen, maar lijden wel degelijk vermogensschade. In het hele aardbevingsgebied is de waardevermindering volgens WAG opgelopen tot 1 miljard euro. Een woordvoerder van de NAM laat in een reactie weten dat de maatschappij

van plan is vast te houden aan de bestaande regeling waarbij schade pas wordt vergoed bij verkoop. Dat heeft volgens hem alles te maken met de 'continu veranderende prijs' van huizen. De zegsman wijst er verder op dat de NAM de Groningse huizenbezitters ook op een andere manier tegemoetkomt. Als voorbeeld noemt hij het energiezuinig maken van 15.000 huizen in het gebied. Volgens de NAM is een officiële reactie naar de Stichting WAG onderweg.

## Bordjes waarschuwen klant voor wifi-tracking

**RIJSWIJK — In de 160 winkels van Dixons, Mycom en iCentre komen bordjes te hangen met de mededeling dat de klanten gevolgd worden via zogeheten wifi-tracking. Behalve bordjes komen er ook stickers in de winkels. Dat zei een woordvoerder van het moederbedrijf Bas Group.**

Technologie-website Tweakers meldde vandaag dat wifi-tracking de afgelopen maanden in de 160 winkels was ingevoerd. Via wifi-tracking meet de winkel onder meer hoeveel klanten er binnenkomen en hoe lang ze er blijven en welke route ze lopen. Het tracken van te-

lefoons gebeurt op drie manieren: via gsm-signalen, via bluetooth en via wifi. Voor het tracken van telefoons via wifi hoeven die telefoons niet met een wifi-netwerk verbonden te zijn. Iemand die liever niet gevolgd wil worden in een winkel, moet op de telefoon wifi en/of bluetooth

uitschakelen. Dan zijn de belangrijkste bronnen voor wifi-tracking niet langer te gebruiken door de winkeleigenaar. De woordvoerder van Bas Group zegt dat de privacy niet wordt geschonden 'omdat er geen registratie van de gegevens is'. "We kijken alleen wanneer er klantenpieken in de winkels zijn en kunnen zo onder meer het personeelsbestand daarop aanpassen." Het College Bescherming Persoonsgegevens (CBP) zegt dat klanten moeten

worden geïnformeerd dat er in de winkel wifi-tracking is. Bovendien verzamelen de winkels ook zogeheten MAC-adressen, unieke identificatienummers die telefoons koppelen aan de eigenaar. "En dat kan niet zomaar", zegt CPB-voorzitter Jacob Kohnstamm.

## Opstandelingen gedood in Irak



**BAGDAD — Iraakse troepen hebben gisteren diverse stellingen van opstandelingen aangevallen en daarbij minstens 25 'extremisten' gedood. Dat hebben de autoriteiten in het land laten weten. De aanvallen van het leger en de politie vonden ten westen van de hoofdstad Bagdad en rond de noordelijke stad Mosul plaats. Premier Nuri al-Maliki dreigde in zijn wekelijkse tv-toespraak dat ook 'de tijd is gekomen' om de stad Falluja te ontdoen van militanten. Enkele uren later bestookten helikopters buitenwijken van de stad. Of dat de voorbode was van een grotere aanval, valt nog te bezien. Maliki's standpunt is tot nog toe dat lokale stammen in Falluja zelf maar moeten afrekenen met de groepering ISIL (Islamitische Staat in Irak en de Levant), die de stad op 1 januari onder de voet liep. Een aanval van het leger zou te vernietigend uitpakken.**

## Rohani: Iran wil vriendschap met VS

**DAVOS — De Iraanse president Hassan Rohani streeft naar vriendschap en goede relaties met alle landen ter wereld, inclusief de VS. "Geen vijandschap duurt eeuwig en geen vriendschap duurt voor eeuwig."**

We moeten vijandschap omzetten in vriendschap", antwoordde hij op de vraag van een Zwitserse interviewer of er ooit weer een Amerikaanse ambassade

in Teheran zal zijn. Volgens Rohani kan er vriendschap ontstaan tussen Iran en de VS als beide partijen daar moeite voor doen. Hij deed zijn uitspraken op

het World Economic Forum (WEF) in Davos. Daar hoopt de president buitenlandse investeerders over te halen om terug te keren naar zijn land, nu de internationale sancties die de handel jarenlang bemoeilijkten gedeeltelijk zijn opgeheven. De VS onderhouden geen officiële diplomatieke ban-

den met de Islamitische republiek. Dat heeft alles te maken met de gebeurtenissen tijdens de Iraanse revolutie. Revolutionaire studenten bezetten de Amerikaanse ambassade in Teheran eind 1979 en hielden uiteindelijk het personeel 444 dagen lang gegijzeld.

## China blokkeert sites kranten

**AMSTERDAM — China heeft in het land websites van buitenlandse kranten geblokkeerd. Het gaat om bladen die gisteren iets publiceerden over buitenlandse bezittingen van familieleden van hoge partijleden. Onder de kranten is Trouw, die daar gisteren ook over berichtte.**

De kranten, onder andere de Britse the Guardian en de Duitse Süddeutsche Zeitung, publiceerden de namen van familieleden van mensen uit de top van de Chinese Communistische Partij die miljarden wegsleiden naar

belastingparadijzen. Dat kwam aan het licht door onderzoek van het International Consortium of Investigative Journalists (ICIJ), waar Trouw dus ook lid van is. Corruptie is een bekend verschijnsel in China, maar het

is zeldzaam dat er namen worden genoemd. ICIJ kreeg via een lek gegevens in handen van twee kantoren die vennootschappen beheren voor Chinezen in belastingparadijzen. Het lek staat bekend als 'off-shoreleaks'. Onder de namen die uitlekten, zijn de zwager van partijleider Xi Jinping, de zoon van voormalig premier Wen Jiabao en de neef van de vroegere president Hu Jintao.

## Knelpunten voorzien bij zorg aan huis

**DEN HAAG — Zorgbehoefenden die langer thuis willen of moeten blijven, dreigen in de knel te komen omdat de voorzieningen daarvoor niet beschikbaar zijn. Zorgorganisaties en woningcorporaties moeten daarom beter samenwerken.**

Dat schrijft de Raad voor de leefomgeving en infrastructuur (Rli) vandaag in een advies aan het kabinet. Het langer thuis laten wonen van bijvoorbeeld chronisch zieken en gehandicapten is onderdeel van het kabinetsbeleid. Door onder meer de crisis zijn partijen in de woningmarkt volgens de Rli beducht om investeringen te doen om deze veranderingen op te vangen. De vraag naar verzorgd wonen overstijgt

de aanbod, waardoor met name kwetsbare groepen op korte termijn in de problemen dreigen te komen, zegt de raad. Het kabinet moet de partijen in de zorgsector en de woningmarkt in staat stellen beter samen te werken, zegt de Rli. Gemeenten moeten daarin de regie nemen, aldus de raad. Actiz, brancheorganisatie voor zorgondernemers, laat in een reactie weten blij te zijn dat de Rli de knelpunten aan het

licht brengt. De brancheorganisatie hoopt dat het advies leidt tot oplossingen van de knelpunten 'waardoor tienduizenden ouderen langer thuis kunnen wonen', aldus Actiz. De PvdA liet vandaag weten dat het kabinet wat de partij betreft nu met een actieplan 'ouderenhuisvesting' komt. "Dat plan moet op basis van de aanbevelingen uit het rapport aangeven hoe de toenemende vraag naar wonen met zorgbehoefte beter gerealiseerd kan worden", zegt de partij. "We zien dit rapport van het Rli dan ook als een belangrijke aanmoediging van onze visie", aldus de PvdA.

## Zwevende veerpont Scheveningen gaat niet door

**DEN HAAG — Scheveningen krijgt geen zwevende veerpont over de haven heen. De Haagse wethouder Marnix Norder heeft de plannen gisteravond laat ingetrokken. "De tijd was er niet rijp voor. Er waren zo veel vragen over de exploitatie en de constructie, bleek uit de commissievergaderingen van de gemeenteraad. Jammer voor Scheveningen", zei zijn woordvoester.**

Norder had de bijzondere attractie begin december aangekondigd. Mensen zouden in een bakje naar de overkant van de haven worden gebracht, ongeveer 5 meter boven het water. Een ritje moest 2,50 euro kosten. Wie gratis zou willen oversteken, kon volgens het ontwerp 60 meter met de trap naar boven en dan over de bovenkant van de brug naar de andere kant lopen. Het zou de eerste zwevende pont in Nederland zijn geweest. Er zijn al zweefveren

in Spanje, Groot-Brittannië, Duitsland en Frankrijk. Het bouwwerk zou de gemeente Den Haag ongeveer 6,5 miljoen euro kosten en had in 2017 klaar moeten zijn. Het verzet tegen de zwevende veerpont kwam onder meer uit Norders eigen partij, de PvdA. Zo kondigde het sociaal-democratische raadslid Bas Sepers aan dat hij tegen het voorstel zou stemmen. "Te slecht en te veel risico's", schreef hij maandag. De haven van Schevenin-

gen gaat de komende jaren flink op de schop. Het moet een toeristische trekpleister worden met veel ruimte voor winkels en restaurants. Ook komen er twee hotels en worden er honderden woningen gebouwd. Verder komt er een complex voor strandporten, zoals surfen en beach-volleybal. De zweefpont moest bezoekers van het strand en de boulevard naar het havengebied brengen. "De boulevard loopt door, maar de mensen lopen nu niet door. In de buurt van de haven draaien ze om. Er is nog niets te doen in de haven", zei Norder in december. Den Haag had eerder het idee een kabelbaan over de haven aan te leggen. Daar werd in december van afgezien toen de zwevende pont goedkoper bleek.

## Waterdamp rond dwergplaneet Ceres

**PARIJS — De dwergplaneet Ceres blijkt omringd met waterdamp. Dat maakt de Europese Ruimtevaartorganisatie (ESA) op uit meetgegevens van ruimtetelscoop Herschel. Onderzoekers van de ESA meldden hun ontdekking gisteren.**

Ze publiceren er ook over in de laatste editie van het wetenschappelijk tijdschrift

*Nature*. Astronomen vermoedden al langer dat er water aan-

wezig is in de asteroïden-gordel waar Ceres deel van uitmaakt, maar hard bewijs hadden ze daar nog niet voor. De metingen leveren nu het eerste bewijs dat de dwergplaneet tussen Mars en Jupiter een ijzig oppervlak heeft. De vondst van water

buiten de aarde is bijzonder, maar niet uniek. Marsverkenner Curiosity toonde vorig jaar aan dat in de bodem van Mars water zit. Toen het rijdende laboratorium een schep grond opwarmde, bleek er waterdamp vrij te komen.

## 'Geen privacy-schending meer'

**DEN HAAG — Verzekeraars maken zich niet meer schuldig aan privacy-schending van zieke werknemers. Het Verbond van Verzekeraars heeft minister Lodewijk Asscher laten weten dat ze zich nu aan de regels houden.**

Asscher heeft dat vandaag gezegd in de Tweede Kamer. Vorig jaar ontstond opschudding over een uitzending van het tv-programma Zembla. Daaruit bleek dat verzuimbedrijven en arbo-diensten privacy-gevoelige

informatie over zieke werknemers doorspelen naar hun werkgever. Asscher reageerde geschrokken en kaartte de zaak aan bij het Verbond van Verzekeraars. Dat heeft hem onlangs geschreven dat er fouten zijn gemaakt

en dat de verzekeraars hun werkwijze hebben aangepast. De minister kondigde verder aan dat het College bescherming persoonsgegevens als toezichthouder meer bevoegdheden krijgt om in te grijpen.



**Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: [favi@setarnet.aw](mailto:favi@setarnet.aw) website: <http://www.favi.org>

# Ajax is Feyenoord opnieuw te machtig

**AMSTERDAM — Ajax houdt in Nederland kans op de begeerde ‘dubbel’. De koploper van de Eredivisie bereikte gisteravond de laatste vier in het KNVB-bekertoernooi. In de eigen ArenA werd rivaal Feyenoord met 3-1 verslagen. Na de rust (1-1) maakte de ploeg van trainer Frank de Boer het verschil.**

Ajax begon onvoorstelbaar slap aan de klassieker. De thuisclub speelde in een veel te laag tempo en kon de bal zowel op het middenveld als in de aanval moeilijk kwijt. Feyenoord had snel door dat er achter de laatste linie van Ajax, met Stefano Denswil voor Niklas Moisander, veel ruimte lag. Jean-Paul Boëtius en Ruben Schaken profiteerden in de beginfase nog niet van het gebrek aan rugdekking in de Amsterdamse defensie, maar Tonny Vilhena deed dat in de 7e minuut wel op rand van buitenspel. Zijn lobje kon doelman Kenneth Vermeer net aanraken, waardoor de meegekomen Boëtius het laatste tikje nog moest geven, 0-1. Gestuwd door het ijzersterke middenveld trachtte Feyenoord de marge nog voor de rust uit te bouwen. Schaken en Graziano Pellè roken in het Rotterdamse overwicht aan 0-2. Pas na ruim een half uur kwam Ajax beter in

de wedstrijd. De eerste grote kans leverde meteen een treffer op, met dank aan arbiter Kevin Blom, die prima de voordeelregel toepaste. Mede daardoor kon Viktor Fischer, weliswaar met veel moeite, de gelijkmaker op zijn naam brengen (1-1). Na het doelpunt kreeg Joris Mathijsen, die balverlies leed, nog wel geel voor zijn charge op Lerin Duarte. Met een dubbele kans voor eerst Ricardo van Rhijn (redding doelman Erwin Mulder) en daarna voor Fischer (ingreep van de pauze dicht bij 2-1. Na de rust waren beide ploegen opnieuw goed aan elkaar gewaagd. Ook qua kansen was de verhouding redelijk evenwichtig. Van Schaken ging de meeste dreiging uit, maar hij miste in de eindfase rust en overzicht om tot scoren te komen. In de 68e minuut sloeg Ajax toe. Uit een voorzet van aanvoerder Daley Blind

dwong Lasse Schöne doelman Mulder tot een snoekduik, waarna de rebound voor Bojan Krkic was: 2-1. Daarmee toonde de 23-jarige huurling van Barcelona zich een waardige vervanger van Kolbeinn Sigthórsson, de man die in augustus 2013 tegen Feyenoord twee keer scoorde (2-1) en zondag ook tegen PSV (1-0) de gevierde man was. In de extra tijd bepaalde invaller Thulani Serero de eindstand uit een counter op 3-1.

**Strijdplan**  
Ajax-trainer Frank de Boer moest tot zijn afgrijzen constateren dat zijn ploeg weer heel slap aan de wedstrijd begon. Afgelopen zondag was dat tegen PSV (1-0) in de ArenA ook al het geval. In beide gevallen liep het goed af, maar de oud-international zal opnieuw met zijn spelers in conclaaf moeten gaan om toekomstige averij te voorkomen. “We hadden in de eerste 30, 35 minuten moeite met het compacte spel van Feyenoord”, analyseerde De Boer. “We konden de vrije man en de vrije ruimte niet vinden. Daardoor leden we ook veel



Foto: Primair

Viktor Fischer loopt juichend weg naar Feyenoord-goelman Erwin Mulder verslagen in het net hangt.

balverlies. In de rust heb ik het middenveld iets anders neergezet. Daarna zijn we amper meer in de problemen gekomen.” De Boer noemde de bekerzege van Ajax verdiend. “Als je naar het veldspel kijkt wel, vind ik. Maar als je de kansen van beide ploegen optelt, kom je ongeveer gelijk uit, denk ik. Op basis van onze tweede helft hebben wij terecht gewonnen.” Trainer Ronald Koeman van Feyenoord had gezien dat zijn strijdplan in de bekerwedstrijd tegen Ajax lang goed uitpakte. “We hebben de eerste en de tweede helft twee keer een half uur goed gespeeld. Wanneer dat

minder wordt, zie je dat zij de vrije spelers tussen de lijnes weten te vinden”, zei de coach. De bedoeling was om Ajax pas op eigen helft op te vangen. Dat lukte aanvankelijk prima. “Zij hadden 70 procent balbezit, maar dan vooral op eigen helft. Op de coun-

ter waren wij vervolgens gevaarlijker, maar ja, dan moet je wel de goals maken.” Qua kansen deed Feyenoord niet onder voor de grote rivaal. “Maar wel wat betreft het voetbal”, erkende Koeman ruiterlijk. “Wij hanteren toch te makkelijk de lange bal. Dat is het verschil.”

## AZ - Ajax in halve finale

Ajax krijgt in de halve finale van het toernooi om de KNVB-beker te maken met AZ. De Amsterdammers kregen gisteravond bij de loting een uitwedstrijd toegewezen. De andere halve eindstrijd gaat tussen PEC Zwolle, dat opnieuw thuis speelt, en NEC. De halve finales zijn in principe op 26 en 27 maart. De eindstrijd is op 20 april.

## Wawrinka hoopt op Zwitsers onderonsje in finale Cibulkova verrassend naar finale tegen Radwanska

**MELBOURNE — De Slowaakse tennisster Dominika Cibulkova heeft vandaag verrassend de finale van de Australian Open bereikt. In de halve eindstrijd was ze duidelijk met 6-1, 6-2 te sterk voor de als vijfde geplaatste Poolse Agnieszka Radwanska. In de finale speelt Cibulkova tegen de Chinese Li Na. Bij de mannen plaatste Stanislav Wawrinka zich al voor de finale door een overwinning op de Tsjech Tomas Berdych.**



Foto: AFP/Mat Fairclough

Dominika Cibulkova serveert in haar halve finalepartij tegen Agnieszka Radwanska.

In haar eerste finale op een Grand Slam-toernooi neemt Cibulkova het op tegen de Chinese Li Na, die won van de Canadese Eugenie Bouchard. “Ik kan het nog steeds niet geloven dat ik in de finale sta”, zei Cibulkova na haar partij. “Ik moet er wel even aan wennen, maar ik weet zeker dat ik er straks 100 procent klaar voor zal zijn om de finale te spelen.” Radwanska begon als favoriete aan het duel. Ze versloeg de Slowaakse in 2013 in de finale in Sydney met twee keer 6-0. Maar deze afstraffing opende de ogen van Cibulkova. De speelster, die vanwege haar lengte (1,59 cm) de bijnaam ‘Pocket Rocket’ kreeg, besloot vooral mentaal de zaken anders aan te pakken en nam afgelopen zomer in Stanford al eens revanche door Radwanska in drie sets te verslaan. Radwanska schakelde in de kwartfinales de Wit-Russische titelverdediger Victoria Azarenka uit, maar ze werd vanmorgen volledig overklard door Cibulkova. De Slowaakse liep in de eerste set razendsnel uit naar 3-0. In de vierde game wist de Poolse de nul op het scorebord weg te

werken, maar meer games pakte ze niet. In de tweede set slaagde ze er niet in voor de ommekeer te zorgen. Cibulkova kwam met 4-0 voor, Radwanska brak nog wel een keer terug, maar Cibulkova maakte het met 6-2 overtuigend af. “Toen ik mijn service hield en ik op 5-2 kwam, wist ik dat ik zou gaan winnen. Ik ben er ieder punt voor gegaan”, keek Cibulkova terug. In de eindstrijd moet Cibulkova het opnemen tegen Li Na. De ‘veterane’ uit China haalde na 2011 en 2013 voor de derde keer de finale in Melbourne. Ze rekende met 6-2, 6-4 af met de Canadese tiener Eugenie Bouchard. “Voor de derde maal ben ik zo dicht bij de beker. Dit keer wil ik hem niet uit mijn handen laten glippen”, zei de Aziatische, die vorig jaar in de finale verloor van de Wit-Russische Azarenka. **Smsje Federer**  
De Zwitserse tennisster Stanislav Wawrinka heeft zich voor het eerst in zijn loopbaan geplaatst voor de finale van de Australian Open. In de halve eindstrijd had hij vier sets nodig om zich van de Tsjech Tomas Berdych te ontdoen.

Wawrinka won de partij met 6-3, 6-7 (1), 7-6 (3) en 7-6 (4). Wawrinka benutte na een duel van 3,5 uur zijn tweede wedstrijdpoint. Hij betrok na afloop zijn Zweedse coach Magnus Norman nadrukkelijk bij zijn succes. “Vorig jaar haalde ik al de halve finales van de US Open en nu sta ik in de finale. Ik heb veel progressie gemaakt onder Norman. We werken heel hard elke dag. Hij heeft mij geholpen om mezelf te verbeteren en het beste uit mezelf te halen.” De spanning in het duel was groot. De twee spelers gaven elkaar niet veel toe. “Ik speelde heel agressief. Ik denk dat ik daarmee het verschil heb kunnen maken”, analyseerde Wawrinka. Hij speelt in de finale tegen de winnaar van de wedstrijd tussen zijn landgenoot Roger Federer en de Spanjaard Rafael Nadal. Wawrinka hoopt op een Zwitserse finale. “Dat zou geweldig zijn. Federer stuurde mij nog een sms waarin hij zei dat hij heel blij voor mij was dat ik in de halve finales stond. Voor hem is het normaal, maar voor mij is het heel bijzonder.”

## Nadal bezorgd om blaren

**MELBOURNE —** Rafael Nadal begint morgen niet geheel onbezorgd aan zijn halve finale op de Australian Open tegen aartsrivaal Roger Federer. De Spaanse nummer 1 van de wereld ondervindt hinder van blaren op zijn linkerhand. “Vooral het serveren met deze blessure leidt tot problemen in mijn spel”, zei de 27-jarige tennisster vandaag. “Als je geen vertrouwen hebt

in een slag, een belangrijke slag, raak je dat vertrouwen ook makkelijk kwijt bij de volgende slagen.” Nadal toonde na zijn winst in de kwartfinale op de Bulgaar Grigor Dimitrov een ontvonde linkerhand. De tape hing er in flarden bij. Hij voelde de blaren met name bij het serveren. “Ik moet het verbeteren, want anders heb ik geen schijn van kans om de finale te halen.”

## Seedorf na nederlaag: Kalm blijven

**MILAAN — Kalm blijven en de tijd nemen om de ploeg op te bouwen. Dat zei trainer Clarence Seedorf na de nederlaag van AC Milan gisteravond in het Italiaanse bekertoernooi.**

Udinese won met 2-1 in San Siro, de thuisbasis van de Milanzen. “Het is teleurstellend voor de fans, maar

we moeten naar voren kijken. Belangrijke veranderingen in een team voer je niet in enkele dagen door, dat heeft tijd nodig. Na 22 jaar ervaring met topcoaches weet ik dat de resultaten dan vanzelf komen”, aldus de Nederlandse oud-international, die zondag bij zijn debuut als coach AC Milan nog zag winnen. “Het is nu zaak om kalm te blijven

en ons te richten op de toekomst. Er is nog veel werk te doen. De spelers werken hard, maar ik mis nog de automatismen die ik wil. Ik weet uit ervaring dat de resultaten komen als we onszelf de tijd gunnen de ploeg op te bouwen. Ik verwacht nu nog geen wonderen. Ik had ook zeven zieke spelers voor de wedstrijd tegen Udinese, al is dat geen excuus.”

## PEC en NEC naar halve finale



Foto: Soccernews

Shanon Carmelia (m) ziet dat zijn keeper opnieuw kansloos is in het bekerduel tegen PEC Zwolle.

**WILLEMSTAD — PEC Zwolle maakte gisteren een einde aan het bekerspookje van amateurclub JVC Cuijk, de club van Shannon ‘Cheese’ Carmelia. Binnen 20 minuten had de eredivisieclub het duel met de Brabantse amateurs al beslist, door drie keer te scoren. Uiteindelijk werd het 5-1. PEC Zwolle bereikte daarmee voor het tweede jaar op rij de halve finales van het toernooi om de KNVB-beker.**

JVC Cuijk was de enige amateurclub in de kwartfinales, met verder zeven ploegen uit de Eredivisie. De ploeg van technisch directeur Hans Kraay jr. had in de vorige ronde voor een grote verrassing gezorgd door de profs van MVV Maastricht uit te schakelen. Liefst 2000 supporters uit Zwolle gereisd om hun ploeg,

die tweede staat in de Topklasse zondag, te steunen. Hun droom op een nieuwe bekerstunt was echter binnen 20 minuten vervlogen. Bart van Hintum (vrije trap), Maikel van der Werff (rebound) en Ryan Thomas (frommelgoal) scoorden. Na rust maakte nieuweling Dennis Mahmudov er 4-0 van, waarna Kevin van Veen uit een vrije trap de eer redde

namens JVC. Het laatste woord was voor Mahmudov, die voor de eindstand zorgde. NEC was voor eigen publiek nipt te sterk voor het door blessures gehavende FC Utrecht: 1-0. De ploeg van trainer Anton Janssen heeft zodoende een reële kans om Europees voetbal te halen, terwijl het in de Eredivisie nog steeds tegen degradatie strijdt. Het enige doelpunt van de wedstrijd viel al na 7 minuten spelen en kwam op naam van Marnick Vermijl. De rechtsback schoot de bal na een breedtepass van de uitstekend spelende Sören Rieks onder Utrecht-goelman Robbin Ruiter door.

## Belg Vandoorne reserverijder McLaren

**WOKING — De Belgische autocoureur Stoffel Vandoorne is komend seizoen eerste reserve bij McLaren. Hij stapt in als een van de vaste rijders van de Britse formule 1-stal onverhoopt wegvalt.**

“Stoffel is een uitstekende piloot. Hij is snel, strijdlustig, intelligent en ambitieus en heeft al een uitstekende indruk op ons gemaakt”, roemt sportdirecteur Sam Michael van McLaren het

21-jarige racetalent. Vandoorne volgde al het opleidingsprogramma van McLaren. Hij eindigde vorig seizoen als tweede in de Formule Renault 3.5 achter winnaar Kevin Magnussen. Die Deen vormt in 2014 samen met Jensen Button het wedstrijdteam voor het Engelse race-team, dat in 2013 een van zijn slechtste seizoenen in de Formule 1 doormaakte. Vandoorne zelf zal racen in de talentklasse GP2 voor het ART-team.

## Barcelona zet Levante opzij

**VALENCIA —** FC Barcelona is dicht bij een plek in de halve eindstrijd van het Spaanse bekertoernooi. De medekoploper in de Primera División nam gisteravond in de eerste wedstrijd al afstand van Levante: 1-4. Het duurde wel even voordat de bezoekers wakker schrokken en gingen voetballen. De Marokkaan Nabil El-Zhar bracht de thuisclub na een half uur op voorsprong, zijn ploeggenoot Juanfran maakte na rust gelijk door de bal in eigen doel te werken. Het was een bizarre blooper en voor Barcelona het sein om gas te geven. De Argentijnse sterspeler Lionel Messi stelde Cristian Tello vervolgens in staat voor de 1-2 en 1-3 te zorgen. In de slotfase voltooide de Spanjaard zijn hat-trick, opnieuw op aangeven van Messi. Dat betekende diens 123e assist in zijn 400e officiële wedstrijd voor Barça. Real Sociedad versloeg Racing Santander met 3-1. De Ivoriaan Mamadou Koné gaf de bezoekers vlak voor tijd nog enige hoop.

## Mata naar Manchester United

**MANCHESTER/LONDEN —** Juan Mata verhuist zo goed als zeker van Chelsea naar Manchester United. De Londense topclub heeft volgens de BBC het bod van 45 miljoen euro op de Spaanse middenvelder geaccepteerd. Mata zal volgens de Engelse nieuwswedstrijd vandaag al de medische keuring ondergaan en daarna naar verwachting een contract van 4,5 jaar ondertekenen. De 25-jarige Mata zou woensdag al afscheid hebben genomen van zijn teamgenoten bij Chelsea. Hij kwam in 2011 over van Valencia voor ruim 28 miljoen euro. De afgelopen twee seizoenen werd hij uitgeroepen tot beste speler van de club, maar dit seizoen komt hij onder trainer José Mourinho veel minder aan spelen toe. Mata kwam tot dusver 32 keer uit voor het Spaanse nationale team. Mocht de deal doorgaan, dat wordt hij de duurste speler ooit voor Manchester United. De club betaalde in 2008 ruim 37 miljoen euro voor de Bulgaar Dimitar Berbatov.

## Contractverlenging Ajacied Kishna

**AMSTERDAM —** Ajax heeft het contract van Ricardo Kishna verlengd. De huidige verbintenis van de talentvolle aanvaller liep nog door tot medio 2014. Hij heeft nu een verbeterd contract gekregen dat hem tot 30 juni 2016 aan de Amsterdamse club verbindt. In de overeenkomst is een optie voor nog een seizoen opgenomen. De 19-jarige Kishna maakte onlangs indruk op de technische staf bij het trainingskamp in Turkije.

**Uitgeverij Amigoe N.V. is op zoek naar een dynamische Bureau redacteur m/v**

ter versterking van onze redactie-afdeling

**Functie-eisen:**

- Uitstekende beheersing van het Nederlands, Engels en Papiaments in woord en geschrift
- Stressbestendig
- Goede communicatieve vaardigheden
- Ervaring in een soortgelijke functie
- Leeftijd tussen 20 en 30 jaar

**Wij bieden:**

- Een aantrekkelijk salaris
- Goede secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een leuk team

Cv sturen naar [gwilllems@amigoe.com](mailto:gwilllems@amigoe.com) ter attentie van mevrouw G. Willems.